

De Europæiske Fællesskabers Tidende

ISSN 0378-6994

L 153

39. årgang

27. juni 1996

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

- Kommissionens forordning (EF) nr. 1150/96 af 26. juni 1996 om ændring af eksport-restitutionerne for hvidt sukker og råsuksker i uforarbejdet stand 1
- Kommissionens forordning (EF) nr. 1151/96 af 26. juni 1996 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den 45. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1813/95 3
- Kommissionens forordning (EF) nr. 1152/96 af 26. juni 1996 om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker 4
- * Kommissionens forordning (EF) nr. 1153/96 af 26. juni 1996 om fastsættelse af enhedsværdier til ansættelsen af toldværdien af visse letfordærlige varer 6
- * Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/96 af 26. juni 1996 om forsyningsopgørelsen for Azorerne og Madeira for svinekødsprodukter for produktionsåret 1996/97 og om ændring af forordning (EØF) nr. 1725/92 12
- * Kommissionens forordning (EF) nr. 1155/96 af 26. juni 1996 om ændring af forordning (EF) nr. 2319/95 om fastlæggelse af de mængder, der tillægges importtørrerne af de kvantitative kontingenter, der gælder for 1996 for visse varer med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik 14
- * Kommissionens forordning (EF) nr. 1156/96 af 26. juni 1996 om ændring af forordning (EF) nr. 1487/95 om forsyningsopgørelsen for De Kanariske Øer vedrørende varer hidrørende fra svinekødssektoren og om støtte for produkter fra Fællesskabet 17
- * Kommissionens forordning (EF) nr. 1157/96 af 26. juni 1996 om anden ændring af forordning (EF) nr. 1371/95 om gennemførelsesbestemmelser for ordningen med eksportlicenser for æg 19

Pris: 19,50 ECU

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for rammerne af landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

* Kommissionens forordning (EF) nr. 1158/96 af 26. juni 1996 om anden ændring af forordning (EF) nr. 1372/95 om gennemførelsesbestemmelser for ordningen med eksportlicenser for fjerkrækød	25
* Kommissionens forordning (EF) nr. 1159/96 af 26. juni 1996 om fastlæggelse af den foreløbige forsyningsopgørelse for 1996/97 for Azorerne, Madeira og De Kanariske Øer vedrørende sukker som fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 1600/92 og (EØF) nr. 1601/92	31
* Kommissionens forordning (EF) nr. 1160/96 af 26. juni 1996 om fastlæggelse af den foreløbige forsyningsopgørelse for 1996/97 af de mindre øer i Det Ægæiske Hav med sukker som fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2019/93	33
* Kommissionens forordning (EF) nr. 1161/96 af 26. juni 1996 om ændring af forordning (EØF) nr. 2999/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige forsyningsordning for Madeira vedrørende forarbejdede frugt- og grøntsagsprodukter, og fastsættelse af den foreløbige forsyningsopgørelse, for så vidt angår perioden 1. juli 1996 til 30. juni 1997	35
Kommissionens forordning (EF) nr. 1162/96 af 26. juni 1996 om fastsættelse af maksimumsrestitutioner ved udførsel af olivenolie i forbindelse med den 15. dellicitation under den løbende licitation, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 2544/95	37
Kommissionens forordning (EF) nr. 1163/96 af 26. juni 1996 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for olivenolie	39
Kommissionens forordning (EF) nr. 1164/96 af 26. juni 1996 om fastsættelse af landbrugsomregningskurserne	41
Kommissionens forordning (EF) nr. 1165/96 af 26. juni 1996 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	43
Kommissionens forordning (EF) nr. 1166/96 af 26. juni 1996 om ændring af de repræsentative priser og tillægstolden ved indførsel af visse sukkerprodukter	45

II Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

Rådet

96/386/EF:

* Rådets afgørelse af 26. februar 1996 om indgåelsen af aftalememoranda mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Indien og mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Islamiske Republik Pakistan om arrangementer for markedsadgang for tekstilvarer	47
Aftalememorandum mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Islamiske Republik Pakistan om arrangementer for markedsadgang for tekstilvarer	48
Aftalememorandum mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Indien om arrangementer for markedsadgang for tekstilvarer	53

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1150/96**af 26. juni 1996****om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81
af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for
sukker⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning
(EF) nr. 1126/96⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, andet afsnit,
og

ud fra følgende betragtninger:

Eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker er
fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1096/96⁽³⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forord-
ning (EF) nr. 1096/96 på de oplysninger, som Kommis-
sionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden

gældende eksportrestitutioner i overensstemmelse med
bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i bilaget til forordning (EØF) nr. 1785/81 fastsatte
eksportrestitutioner for de produkter, som er nævnt i
artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1096/96, i
uforarbejdet stand og ikke denaturerede, ændres til de
beløb, der er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juni 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 150 af 25. 6. 1996, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. L 146 af 20. 6. 1996, s. 3.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. juni 1996 om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

Produktkode	Restitutionsbeløb ⁽¹⁾
	— ECU/100 kg —
1701 11 90 100	35,40 ⁽¹⁾
1701 11 90 910	35,52 ⁽¹⁾
1701 11 90 950	⁽²⁾
1701 12 90 100	35,40 ⁽¹⁾
1701 12 90 910	35,52 ⁽¹⁾
1701 12 90 950	⁽²⁾
	— ECU/1 % sakkarose × 100 kg —
1701 91 00 000	0,3848
	— ECU/100 kg —
1701 99 10 100	38,48
1701 99 10 910	38,61
1701 99 10 950	38,61
	— ECU/1 % sakkarose × 100 kg —
1701 99 90 100	0,3848

⁽¹⁾ Dette beløb anvendes for råsukker med et udbytte på 92 %. Såfremt det udførte råsukkers udbytte ikke udgør 92 %, beregnes størrelsen af den restitution, der skal anvendes, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17a, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 1785/81.

⁽²⁾ Denne fastsættelse blev suspenderet ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2689/85 (EFT nr. L 255 af 26. 9. 1985, s. 12), ændret ved forordning (EØF) nr. 3251/85 (EFT nr. L 309 af 21. 11. 1985, s. 14).

⁽³⁾ Der kan kun ydes restitutioner for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i den ændrede forordning (EØF) nr. 990/93 og forordning (EF) nr. 462/96 overholdes.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1151/96

af 26. juni 1996

om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den 45. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1813/95

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved kommissionens forordning (EF) nr. 1126/96⁽²⁾, særlig artikel 17, stk. 5, andet afsnit, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1813/95 af 26. juli 1995 om en løbende licitation med henblik på fastsættelse af en eksportafgift og/eller eksportrestitution for hvidt sukker⁽³⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 706/96⁽⁴⁾; foranstaltes dellicitationer med henblik på eksport af dette sukker;

i henhold til bestemmelserne i artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1813/95, fastsættes der i påkommende tilfælde for den pågældende dellicitation et maksimalt restitutionsbeløb især under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling på markedet for sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet;

efter gennemgang af tilbuddene bør de bestemmelser, der er nævnt i artikel 1, fastsættes for den 45. dellicitation;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 990/93⁽⁵⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 1380/95⁽⁶⁾, er der udstedt forbud mod

handel mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro); dette forbud gælder ikke i en række tilfælde, der er udtømmende angivet i forordningens artikel 2, 4, 5 og 7 og i Rådets forordning (EF) nr. 462/96⁽⁷⁾; der bør tages hensyn hertil ved restitutionsfastsættelsen;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. For den 45. dellicitation for hvidt sukker, ifølge forordning (EF) nr. 1813/95 fastsættes maksimumseksportrestitutionen til 41,830 ECU/100 kg.

2. Der kan kun ydes restitutioner for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i den ændrede forordning (EØF) nr. 990/93 og forordning (EF) nr. 462/96 overholdes.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juni 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.
⁽²⁾ EFT nr. L 150 af 25. 6. 1996, s. 3.
⁽³⁾ EFT nr. L 175 af 27. 7. 1995, s. 12.
⁽⁴⁾ EFT nr. L 98 af 19. 4. 1996, s. 11.
⁽⁵⁾ EFT nr. L 102 af 28. 4. 1993, s. 14.
⁽⁶⁾ EFT nr. L 138 af 21. 6. 1995, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 65 af 15. 3. 1996, s. 1.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1152/96

af 26. juni 1996

om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1126/96⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1422/95 af 23. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for import af melasse inden for sektoren for sukker og om ændring af forordning (EØF) nr. 785/68⁽³⁾, særlig artikel 1, stk. 2 og artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

I forordning (EF) nr. 1422/95 fastsættes, at cif-prisen ved import af melasse, i det følgende benævnt »den repræsentative pris«, fastsættes i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 785/68⁽⁴⁾; denne pris fastsættes for den standardkvalitet, der er defineret i artikel 1 i nævnte forordning;

den repræsentative pris for melasse beregnes for et EF-grænseovergangssted, som er Amsterdam; denne pris skal beregnes på grundlag af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet, som konstateres på grundlag af noter, ringe eller priser på dette marked, der er justeret under hensyntagen til eventuelle kvalitetsforskelle i forhold til standardkvaliteten; standardkvaliteten for melasse blev defineret ved forordning (EØF) nr. 785/68;

ved konstateringen af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet skal der tages hensyn til samtlige oplysninger om tilbud på verdensmarkedet, om konstaterede priser på vigtige markeder i tredjelande samt om købekontrakter indgået i den internationale samhandel, som Kommissionen har fået kendskab til enten gennem medlemsstaterne eller på eget initiativ; ved denne konstatering kan et gennemsnit af flere priser lægges til grund i henhold til artikel 7 i forordning (EØF) nr. 785/68 på betingelse af, at dette gennemsnit kan anses som repræsentativt for markedets faktiske tendens;

der skal ikke tages hensyn til oplysningerne, når det ikke drejer sig om produkter af sund og sædvanlig handelskva-

litet, eller når den i tilbuddet nævnte pris kun vedrører en ringe mængde, der ikke er repræsentativ for markedet; der skal heller ikke tages hensyn til tilbudspriser, som ikke kan anses for repræsentative for markedets faktiske udvikling;

for at opnå sammenlignelige oplysninger vedrørende melasse af standardkvalitet skal priserne alt efter kvaliteten af den tilbudte melasse forhøjes eller nedsættes i det omfang, der følger af anvendelsen af artikel 6 i forordning (EØF) nr. 785/68;

undtagelsesvis kan en repræsentativ pris i et begrænset tidsrum opretholdes på uændret niveau, når den tilbudspris, der har tjent som grundlag for den foregående konstatering af den repræsentative pris, ikke er kommet til Kommissionens kendskab, og de foreliggende tilbudspriser, som ikke synes at være tilstrækkeligt repræsentative for markedets faktiske tendens, ville føre til pludselige og væsentlige ændringer i den repræsentative pris;

når der eksisterer en forskel mellem udløsningsprisen for det pågældende produkt og den repræsentative pris, bør der fastsættes tillægsimporttold på betingelserne i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1422/95; såfremt importtolden suspenderes i medfør af artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95, bør der fastsættes særlige beløb for denne told;

anvendelse af disse bestemmelser giver anledning til at fastsætte de repræsentative priser og tillægsimporttolden for de pågældende produkter som anført i bilaget til nærværende forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De repræsentative priser og tillægstolden ved import af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1422/95 omhandlede produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juni 1996.

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 150 af 25. 6. 1996, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. L 141 af 24. 6. 1995, s. 12.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 145 af 27. 6. 1968, s. 12.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

til forordning om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker

KN-kode	Repræsentativ pris i ecu pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Told, i ecu der skal opkræves ved import som følge af suspension, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95, pr. 100 kg netto af det pågældende produkt ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	8,60	—	0,00
1703 90 00 ⁽¹⁾	12,09	—	0,00

⁽¹⁾ Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 785/68.

⁽²⁾ Dette beløb erstatter i overensstemmelse med artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95 toldsatsen i den fælles toldtarif fastsat for disse produkter.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1153/96

af 26. juni 1996

om fastsættelse af enhedsværdier til ansættelsen af toldværdien af visse
letfordærlige varerKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF)
nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-
toldkodeks⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF)
nr. 2454/93⁽²⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EØF)
nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbe-
stemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om
indførelse af en EF-toldkodeks, senest ændret ved forord-
ning (EF) nr. 482/96⁽³⁾, særlig artikel 173, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 173-177 i forordning (EØF)
nr. 2454/93 skal Kommissionen fastsætte periodiske
enhedsværdier for de varer, der er anført i grupperingen i
forordningens bilag 26;anvendelsen af de regler og kriterier, som er fastsat i oven-
nævnte artikler, på de oplysninger, der er blevet meddelt
Kommissionen i overensstemmelse med artikel 173, stk.
2, i forordning (EØF) nr. 2454/93, fører til fastsættelse af
enhedsværdier for de pågældende varer som angivet i
bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*De enhedsværdier, der er nævnt i artikel 173, stk. 1, i
forordning (EØF) nr. 2454/93, fastsættes som angivet i
tabellen i bilaget.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 28. juni 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 1996.

På Kommissionens vegne

Mario MONTI

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 302 af 19. 10. 1992, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 253 af 11. 10. 1993, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 70 af 20. 3. 1996, s. 4.

BILAG

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto						
	Art, sort, KN-kode	a) b) c)	ECU FM skr.	øsch. ffr. bfr./lfr.	DM Ir. £ £	dkr. lire	dr. hfl.	pta. esc.
1.10	Nye kartofler 0701 90 51 0701 90 59	a) b) c)	61,03 355,03 507,27	822,31 395,90 2 404,07	116,84 48,25 49,65	449,81 117 528,20	18 444,21 130,93	9 823,50 11 994,38
1.30	Spiseløg (bortset fra sætteløg) 0703 10 19	a) b) c)	23,87 138,86 198,41	321,63 154,85 940,30	45,70 18,87 19,42	175,93 45 968,43	7 214,02 51,21	3 842,24 4 691,32
1.40	Hvidløg 0703 20 00	a) b) c)	103,96 604,76 864,09	1 400,72 674,37 4 095,09	199,02 82,19 84,58	766,20 200 197,39	31 417,84 223,03	16 733,35 20 431,21
1.50	Porrer ex 0703 90 00	a) b) c)	36,24 210,81 301,22	488,28 235,08 1 427,53	69,38 28,65 29,48	267,09 69 787,73	10 952,09 77,75	5 833,15 7 122,21
1.60	Blomkål ex 0704 10 10 ex 0704 10 05 ex 0704 10 80	a) b) c)	75,84 441,17 630,36	1 021,84 491,96 2 987,41	145,19 59,96 61,70	558,95 146 045,85	22 919,61 162,70	12 207,13 14 904,76
1.70	Rosenkål 0704 20 00	a) b) c)	53,71 312,44 446,42	723,67 348,41 2 115,69	102,82 42,46 43,70	395,85 103 429,88	16 231,70 115,23	8 645,11 10 555,57
1.80	Hvidkål og rødkål 0704 90 10	a) b) c)	38,45 223,66 319,57	518,03 249,41 1 514,49	73,61 30,40 31,28	283,37 74 039,31	11 619,31 82,48	6 188,52 7 556,11
1.90	Broccoli (Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef var. italica Plenck) ex 0704 90 90	a) b) c)	105,95 616,33 880,62	1 427,53 687,28 4 173,47	202,83 83,76 86,20	780,87 204 028,97	32 019,15 227,30	17 053,61 20 822,25
1.100	Kinakål ex 0704 90 90	a) b) c)	78,85 458,68 655,38	1 062,39 511,49 3 105,97	150,95 62,34 64,15	581,14 151 842,23	23 829,26 169,16	12 691,62 15 496,31
1.110	Hovedsalat 0705 11 10 0705 11 05 0705 11 80	a) b) c)	56,79 330,36 472,02	765,17 368,39 2 237,01	108,72 44,90 46,20	418,55 109 361,07	17 162,51 121,83	9 140,86 11 160,88
1.120	Endivie ex 0705 29 00	a) b) c)	21,82 126,93 181,36	293,99 141,54 859,51	41,77 17,25 17,75	160,82 42 018,99	6 594,22 46,81	3 512,13 4 288,26
1.130	Gulerødder ex 0706 10 00	a) b) c)	30,34 176,49 252,18	408,79 196,81 1 195,12	58,08 23,99 24,68	223,61 58 426,04	9 169,05 65,09	4 883,50 5 962,69
1.140	Radiser ex 0706 90 90	a) b) c)	49,31 286,85 409,85	664,38 319,87 1 942,37	94,40 38,98 40,12	363,42 94 956,76	14 901,98 105,79	7 936,89 9 690,84
1.160	Ærter (Pisum sativum) 0708 10 90 0708 10 20 0708 10 95	a) b) c)	392,87 2 285,42 3 265,45	5 293,44 2 548,52 15 475,69	752,13 310,59 319,63	2 895,54 756 562,93	118 730,69 842,85	63 236,73 77 211,29

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto						
	Art, sort, KN-kode	a) b) c)	ECU FM skr.	øsch. ffr. bfr./lfr.	DM lr. £ £	dkr. lire	dr. hfl.	pta. esc.
1.170	Bønner:							
1.170.1	Bønner (Vigna-arter, Phaseolus-arter) ex 0708 20 90 ex 0708 20 20 ex 0708 20 95	a) b) c)	115,59 672,44 960,79	1 557,48 749,85 4 553,38	221,30 91,39 94,04	851,95 222 602,06	34 933,90 247,99	18 606,02 22 717,73
1.170.2	Bønner (Phaseolus Ssp., vulgaris var. Compressus Savi) ex 0708 20 90 ex 0708 20 20 ex 0708 20 95	a) b) c)	87,50 509,00 727,27	1 178,94 567,60 3 446,71	167,51 69,17 71,19	644,89 168 499,82	26 443,41 187,72	14 083,93 17 196,31
1.180	Valskbønner ex 0708 90 00	a) b) c)	92,83 540,01 771,57	1 250,75 602,17 3 656,66	177,72 73,39 75,52	684,17 178 763,66	28 054,15 199,15	14 941,82 18 243,79
1.190	Artiskokker 0709 10 30	a) b) c)	115,68 672,93 961,50	1 558,63 750,40 4 556,74	221,46 91,45 94,11	852,58 222 766,13	34 959,65 248,17	18 619,74 22 734,47
1.200	Asparges:							
1.200.1	— Grønne ex 0709 20 00	a) b) c)	413,32 2 404,33 3 435,35	5 568,85 2 681,12 16 280,88	791,26 326,75 336,26	3 046,19 795 926,18	124 908,14 886,70	66 526,88 81 228,52
1.200.2	— Andre tilfælde ex 0709 20 00	a) b) c)	454,50 2 643,88 3 777,63	6 123,69 2 948,25 17 903,00	870,10 359,31 369,76	3 349,70 875 227,11	137 353,18 975,04	73 155,19 89 321,61
1.210	Auberginer 0709 30 00	a) b) c)	91,94 534,86 764,22	1 238,83 596,43 3 621,80	176,02 72,69 74,80	677,65 177 059,41	27 786,70 197,25	14 799,38 18 069,86
1.220	Bladselleri (Apium graveolens L., var. Dulce (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	a) b) c)	80,26 466,88 667,08	1 081,36 520,62 3 161,43	153,65 63,45 65,30	591,51 154 553,63	24 254,77 172,18	12 918,25 15 773,02
1.230	Kantareller 0709 51 30	a) b) c)	1 046,89 6 089,95 8 701,43	14 105,38 6 791,02 41 237,94	2 004,19 827,64 851,72	7 715,73 2 016 006,54	316 380,63 2 245,92	168 506,37 205 744,24
1.240	Sød peber 0709 60 10	a) b) c)	110,01 639,92 914,33	1 482,16 713,59 4 333,20	210,60 86,97 89,50	810,75 211 837,92	33 244,64 236,00	17 706,31 21 619,19
1.250	Fennikel 0709 90 50	a) b) c)	73,55 427,85 611,32	990,98 477,11 2 897,20	140,81 58,15 59,84	542,07 141 635,97	22 227,55 157,79	11 838,53 14 454,71
1.270	Søde kartofler, hele, friske (bestemt til menneskeføde) 0714 20 10	a) b) c)	73,47 427,42 610,70	989,97 476,62 2 894,24	140,66 58,09 59,78	541,52 141 491,16	22 204,82 157,63	11 826,43 14 439,93
2.10	Spiselige kastanjer (Castanea-arter), friske ex 0802 40 00	a) b) c)	136,94 796,60 1 138,20	1 845,07 888,31 5 394,19	262,16 108,26 111,41	1 009,27 263 706,73	41 384,64 293,78	22 041,73 26 912,68
2.30	Ananas, friske ex 0804 30 00	a) b) c)	43,37 252,28 360,47	584,33 281,33 1 708,33	83,03 34,29 35,28	319,63 83 515,54	13 106,45 93,04	6 980,58 8 523,21

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto						
	Art, sort, KN-kode	a) b) c)	ECU FM skr.	øsch. ffr. bfr./lfr.	DM fr. £ £	dkr. lire	dr. hfl.	pta. esc.
2.40	Avocadoer, friske ex 0804 40 90 ex 0804 40 20 ex 0804 40 95	a) b) c)	120,43 700,57 1 000,99	1 622,64 781,22 4 743,90	230,56 95,21 97,98	887,60 231 915,95	36 395,57 258,37	19 384,52 23 668,26
2.50	Guvabær og mango, friske ex 0804 50 00	a) b) c)	103,59 602,59 860,99	1 395,70 671,96 4 080,40	198,31 81,89 84,28	763,45 199 479,48	31 305,18 222,23	16 673,34 20 357,95
2.60	Appelsiner, friske:							
2.60.1	— Blod- og halvblodappelsiner 0805 10 42 0805 10 51 0805 10 37	a) b) c)	26,95 156,77 224,00	363,11 174,82 1 061,58	51,59 21,31 21,93	198,63 51 897,88	8 144,56 57,82	4 337,85 5 296,46
2.60.2	— Navels, Naveliner, Navelater, Salustianer, Vernas, Valencialater, Maltoser, Shamou- tis, Ovalis, Trovita og Hamliner 0805 10 44 0805 10 55 0805 10 38	a) b) c)	42,06 244,70 349,63	566,76 272,87 1 656,97	80,53 33,26 34,22	310,02 81 004,61	12 712,40 90,24	6 770,71 8 266,95
2.60.3	— Andre varer 0805 10 39 0805 10 46 0805 10 59	a) b) c)	42,54 247,46 353,57	573,15 275,94 1 675,65	81,44 33,63 34,61	313,52 81 917,59	12 855,68 91,26	6 847,02 8 360,13
2.70	Mandariner (herunder tangeriner og satsu- mas), friske; klementiner, wilkings og lig- nende krydsninger af citrusfrugter, friske:							
2.70.1	— Klementiner 0805 20 21	a) b) c)	80,81 470,07 671,65	1 088,77 524,19 3 183,10	154,70 63,88 65,74	595,57 155 612,58	24 420,96 173,36	13 006,76 15 881,10
2.70.2	— Monreales og satsumas 0805 20 23	a) b) c)	69,52 404,42 577,84	936,70 450,98 2 738,51	133,09 54,96 56,56	512,38 133 878,25	21 010,09 149,15	11 190,11 13 662,99
2.70.3	— Mandariner og wilkings 0805 20 25	a) b) c)	41,37 240,66 343,85	557,40 268,36 1 629,60	79,20 32,71 33,66	304,90 79 666,62	12 502,43 88,75	6 658,87 8 130,40
2.70.4	— Tangeriner og andre varer ex 0805 20 27 ex 0805 20 29	a) b) c)	63,30 368,20 526,10	852,82 410,59 2 493,29	121,18 50,04 51,50	466,50 121 889,74	19 128,68 135,79	10 188,06 12 439,50
2.85	Limefrugter (Citrus aurantifolia), friske ex 0805 30 90	a) b) c)	111,23 647,06 924,53	1 498,70 721,55 4 381,53	212,94 87,94 90,49	819,80 214 200,57	33 615,42 238,63	17 903,79 21 860,31

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto						
	Art, sort, KN-kode	a) b) c)	ECU FM skr.	øsch. ffr. bfr./lfr.	DM fr. £ £	dkr. lire	dr. hfl.	pta. esc.
2.90	Grapefrugter, friske:							
2.90.1	— Hvide	a)	49,46	666,47	94,70	364,56	14 948,70	7 961,77
	ex 0805 40 90	b)	287,74	320,87	39,11	95 254,47	106,12	9 721,23
	ex 0805 40 20	c)	411,13	1 948,46	40,24			
	ex 0805 40 95							
2.90.2	— Lyserøde	a)	64,59	870,26	123,65	476,04	19 519,74	10 396,34
	ex 0805 40 90	b)	375,73	418,99	51,06	124 381,61	138,57	12 693,81
	ex 0805 40 20	c)	536,85	2 544,26	52,55			
	ex 0805 40 95							
2.100	Druer til spisebrug	a)	180,41	2 430,80	345,38	1 329,66	54 522,28	29 038,92
	0806 10 21	b)	1 049,49	1 170,30	142,63	347 421,00	387,04	35 456,17
	0806 10 29	c)	1 499,53	7 106,59	146,78			
	0806 10 61							
	0806 10 30							
	0806 10 69							
2.110	Vandmeloner	a)	24,30	327,48	46,53	179,13	7 345,21	3 912,11
	0807 11 00	b)	141,39	157,66	19,21	46 804,38	52,14	4 776,64
		c)	202,02	957,40	19,77			
2.120	Meloner (bortset fra vandmeloner):							
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (herunder Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (herunder Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro	a)	38,55	519,41	73,80	284,12	11 650,20	6 204,97
	ex 0807 19 00	b)	224,25	250,07	30,48	74 236,12	82,70	7 576,19
		c)	320,42	1 518,52	31,36			
2.120.2	— Andre varer	a)	84,32	1 136,08	161,42	621,44	25 481,95	13 571,85
	ex 0807 19 00	b)	490,50	546,96	66,66	162 373,36	180,89	16 571,07
		c)	700,83	3 321,39	68,60			
2.140	Pærer							
2.140.1	Pærer — Nashi (Pyrus pyrifolia)	a)	147,37	1 985,63	282,13	1 086,15	44 537,20	23 720,80
	ex 0808 20 41	b)	857,29	955,98	116,51	283 795,16	316,16	28 962,81
		c)	1 224,91	5 805,10	119,90			
2.140.2	Andre varer	a)	79,35	1 069,13	151,91	584,82	23 980,39	12 772,11
	ex 0808 20 41	b)	461,59	514,73	62,73	152 805,28	170,23	15 594,60
		c)	659,53	3 125,67	64,56			
2.150	Abrikoser	a)	—	—	—	—	—	—
	0809 10 10	b)	—	—	—	—	—	—
	0809 10 50	c)	—	—	—	—	—	—
2.160	Kirsebær	a)	—	—	—	—	—	—
	0809 20 11	b)	—	—	—	—	—	—
	0809 20 19	c)	—	—	—	—	—	—
	0809 20 21							
	0809 20 29							
	0809 20 71							
	0809 20 79							
2.170	Ferskener	a)	—	—	—	—	—	—
	0809 30 19	b)	—	—	—	—	—	—
	0809 30 59	c)	—	—	—	—	—	—
2.180	Nektariner	a)	—	—	—	—	—	—
	ex 0809 30 11	b)	—	—	—	—	—	—
	ex 0809 30 51	c)	—	—	—	—	—	—

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto						
	Art, sort, KN-kode	a) b) c)	ECU FM skr.	øsch. ffr. bfr./lfr.	DM lr. £ £	dkr. lire	dr. hfl.	pta. esc.
2.190	Blommer 0809 40 10 0809 40 40	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.200	Jordbær 0810 10 10 0810 10 05 0810 10 80	a) b) c)	125,39 729,42 1 042,20	1 689,45 813,39 4 939,22	240,05 99,13 102,01	924,14 241 464,78	37 894,11 269,00	20 182,65 24 642,77
2.205	Hindbær 0810 20 10	a) b) c)	1 049,43 6 104,73 8 722,54	14 139,61 6 807,50 41 338,02	2 009,05 829,65 853,78	7 734,45 2 020 899,39	317 148,48 2 251,38	168 915,33 206 243,59
2.210	Frugter af <i>Vaccinium myrtillus</i> (blåbær) 0810 40 30	a) b) c)	507,38 2 951,50 4 217,15	6 836,18 3 291,27 19 986,00	971,33 401,12 412,78	3 739,43 977 059,23	153 334,13 1 088,49	81 666,75 99 714,12
2.220	Kiwifrugter (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 00	a) b) c)	123,72 719,69 1 028,30	1 666,92 802,54 4 873,35	236,85 97,81 100,65	911,82 238 244,22	37 388,70 265,42	19 913,46 24 314,10
2.230	Granatæbler ex 0810 90 85	a) b) c)	115,43 671,48 959,42	1 555,26 748,78 4 546,89	220,98 91,26 93,91	850,74 222 284,71	34 884,10 247,64	18 579,50 22 685,34
2.240	Kakifrugter (dadelblommer) (herunder Sha- ron-frugter) ex 0810 90 85	a) b) c)	354,73 2 063,52 2 948,39	4 779,47 2 301,07 13 973,08	679,10 280,44 288,60	2 614,40 683 104,41	107 202,53 761,01	57 096,76 69 714,46
2.250	Litchiblonner ex 0810 90 30	a) b) c)	336,93 1 959,99 2 800,47	4 539,68 2 185,63 13 272,05	645,03 266,37 274,12	2 483,23 648 832,94	101 824,16 722,83	54 232,21 66 216,87

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1154/96

af 26. juni 1996

om forsyningsopgørelsen for Azorerne og Madeira for svinekødsprodukter for produktionsåret 1996/97 og om ændring af forordning (EØF) nr. 1725/92

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1600/92
af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse land-
brugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira⁽¹⁾,
senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr.
2537/95⁽²⁾, særlig artikel 10, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1725/92 om
gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for
forsyning af Azorerne og Madeira med svinekødspro-
dukter⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2974/
95⁽⁴⁾, fastlagdes for perioden 1. juli 1995 til 30. juni 1996
dels de mængder, der indgår i forsyningsopgørelsen, og
for hvilke der indrømmes fritagelse for importafgiften ved
direkte indførsel fra tredjelande, eller for hvilke der ydes
støtte i forbindelse med forsendelse for resten af Fælles-
skabet, dels de mængder racerene avlsdyr med oprindelse
i Fællesskabet, for hvilke der ydes støtte med henblik på

udvikling af produktionsmulighederne på Azorerne og
Madeira;for forsat at imødekomme behovet for svinekødsprodukter
bør den foreløbige forsyningsopgørelse for perioden fra 1.
juli 1996 til 30. juni 1997 fastlægges;de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Svinekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*Bilag I og III i forordning (EØF) nr. 1725/92 affattes som
angivet i bilaget til nærværende forordning.*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggø-
relsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 260 af 31. 10. 1995, s. 10.⁽³⁾ EFT nr. L 179 af 1. 7. 1992, s. 95.⁽⁴⁾ EFT nr. L 310 af 22. 12. 1995, s. 42.

*BILAG**BILAG I*

Foreløbig forsyningsopgørelse for Madeira for svinekødsprodukter for perioden 1. juli 1996 til 30. juni 1997

KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (i tons)
ex 0203	Svinekød af tamsvin, fersk, kølet eller frosset	1 000

*BILAG III***DEL 1**

Levering til Azorerne af racerene avlssvin med oprindelse i Fællesskabet i perioden 1. juli 1996 til 30. juni 1997

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr, der skal leveres	Støtte (ECU/dyr)
0103 10 00	Racerene avlssvin (¹):		
	— handyr	100	483
	— hundyr	400	423

(¹) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser.

DEL 2

Levering til Madeira af racerene avlssvin med oprindelse i Fællesskabet i perioden 1. juli 1996 til 30. juni 1997

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr, der skal leveres	Støtte (ECU/dyr)
0103 10 00	Racerene avlssvin (¹):		
	— handyr	120	483
	— hundyr	1 600	423

(¹) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1155/96

af 26. juni 1996

om ændring af forordning (EF) nr. 2319/95 om fastlæggelse af de mængder, der tillægges importørerne af de kvantitative kontingenter, der gælder for 1996 for visse varer med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 520/94 af 7. marts 1994 om fastlæggelse af en fællesskabsprocedure for forvaltning af kvantitative kontingenter⁽¹⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 138/96⁽²⁾, særlig artikel 9 og 13,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1732/95 af 14. juli 1995 om nærmere bestemmelser om forvaltningen af de kvantitative kontingenter, der gælder i 1996 for visse varer med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik⁽³⁾, særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionen fastlagde ved forordning (EF) nr. 2319/95⁽⁴⁾ de mængder, der skal tillægges importørerne af de kvantitative kontingenter, der gælder for 1996 for visse varer med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik;

ved Rådets forordning (EF) nr. 752/96 af 22. april 1996 om ændring af bilag II og III til forordning (EF) nr. 519/94 om den fælles ordning for indførsel fra visse tredjelande⁽⁵⁾ forhøjedes de kvantitative kontingenter for læderfodtøj henhørende under HS/KN-kode 6403 51, 6403 59, ex 6403 91 og ex 6403 99, det kvantitative kontingent for bordservice og køkkenartikler af porcelæn henhørende under HS/KN-kode 6911 10, det kvantitative kontingent for bordservice og køkkenartikler af keramik henhørende under HS/KN-kode 6912 00 og det kvantitative kontingent for bordservice m.v. af glas henhørende under HS/KN-kode 7013;

forhøjelserne i henhold til forordning (EF) nr. 752/96 gælder fra den 1. januar 1996;

de kvantitative kriterier i forordning (EF) nr. 2319/95, i henhold til hvilke de kompetente nationale myndigheder

har imødekommet ansøgningerne om indførselstilladelse, skal derfor tilpasses for at tage hensyn til den ved forordning (EF) nr. 752/96 foretagne forhøjelse af kontingenterne;

det er hensigtsmæssigt at fastsætte en enkel administrativ ordning, som gør det muligt for fællesskabsimportørerne at opnå en ændring af deres indførselstilladelse;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med den udtalelse, som det ved artikel 22 i forordning (EF) nr. 520/94 nedsatte forvaltningsudvalg for kontingenter har afgivet —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I bilag I til forordning (EF) nr. 2319/95 ændres de kvantitative kriterier vedrørende varer henhørende under HS/KN-kode 6403 51, 6403 59, ex 6403 91, ex 6403 99, 6911 10, 6912 00 og 7013 til de i bilag I til denne forordning fastsatte kvantitative kriterier.

Artikel 2

I bilag III til forordning (EF) nr. 2319/95 ændres de kvantitative kriterier vedrørende varer henhørende under HS/KN-kode 6403 51, 6403 59, ex 6403 91, ex 6403 99, 6911 10, 6912 00 og 7013 til de i bilag II til denne forordning fastsatte kvantitative kriterier.

Artikel 3

På begæring af en importør anfører den kompetente myndighed, som har udstedt indførselstilladelsen, på denne den mængde, der tildeles i henhold til de ændrede kvantitative kriterier, som er omhandlet i de foregående artikler. Denne påtegning, der foretages vederlagsfrit, attesteres af den kompetente myndighed.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ EFT nr. L 66 af 10. 3. 1994, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 21 af 27. 1. 1996, s. 6.

⁽³⁾ EFT nr. L 165 af 15. 7. 1995, s. 6.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 234 af 3. 10. 1995, s. 16.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 103 af 26. 4. 1996, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 1996.

På Kommissionens vegne

Leon BRITTAN

Næstformand

BILAG I

Nedsættelses-/forhøjelsessats for den gennemsnitlige import i 1992 og 1994 (traditionelle importører)

Beskrivelse af varer	HS/KN-kode	Nedsættelses-/forhøjelsessats
Fodtøj under HS/KN-kode	6403 51 6403 59	+ 2,00 %
	ex 6403 91 (*) ex 6403 99 (*)	- 61,00 %
Bordservice og køkkenartikler af porcelæn	6911 10	- 10,71 %
Andet bordservice og andre køkkenartikler	6912 00	- 8,99 %
Bordservice, køkken- og toiletartikler mv. af glas	7013	+ 25,15 %

(*) Undtagen:

- fodtøj, som er fremstillet til sportsbrug, med en ikke sprøjtestøbt sål, og som er forsynet med eller kan forsynes med pigge, knopper, o. lign.;
- fodtøj fremstillet ved hjælp af særlig teknologi: fodtøj for hvilke cif-prisen pr. par er lig med eller højere end 9 ECU, til sportsbrug, med en støbt (dog ikke sprøjtestøbt) sål i ét eller flere lag, fremstillet af syntetiske materialer, der er specielt beregnede til at afbøde stød fra vertikale eller laterale bevægelser, og med tekniske kendetegn som f. eks. hermetiske puder indeholdende luft eller væske, mekaniske stødabsorberende eller -neutraliserende dele eller materialer som polymerer med lav massefylde.

BILAG II

Nedsættelsessats for mængde/værdi, der anmodes inden for de maksimumsmængder, der er fastsat ved forordning (EF) nr. 1732/95 (andre end de traditionelle importører)

Beskrivelse af varer	HS/KN-kode	Nedsættelsessats
Fodtøj under HS/KN-kode	6403 51 6403 59	- 89,84 %
	ex 6403 91 (*) ex 6403 99 (*)	- 67,72 %
Bordservice og køkkenartikler af porcelæn	6911 10	- 14,69 %
Andet bordservice og andre køkkenartikler	6912 00	- 30,86 %
Bordservice, køkken- og toiletartikler mv. af glas	7013	- 50,04 %

(*) Undtagen:

- fodtøj, som er fremstillet til sportsbrug, med en ikke sprøjtestøbt sål, og som er forsynet med eller kan forsynes med pigge, knopper, o. lign.;
- fodtøj fremstillet ved hjælp af særlig teknologi: fodtøj for hvilke cif-prisen pr. par er lig med eller højere end 9 ECU, til sportsbrug, med en støbt (dog ikke sprøjtestøbt) sål i ét eller flere lag, fremstillet af syntetiske materialer, der er specielt beregnede til at afbøde stød fra vertikale eller laterale bevægelser, og med tekniske kendetegn som f. eks. hermetiske puder indeholdende luft eller væske, mekaniske stødabsorberende eller -neutraliserende dele eller materialer som polymerer med lav massefylde.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1156/96

af 26. juni 1996

om ændring af forordning (EF) nr. 1487/95 om forsyningsopgørelsen for De Kanariske Øer vedrørende varer hidrørende fra svinekødssektoren og om støtte for produkter fra Fællesskabet

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1601/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for De Kanariske Øer⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2537/95⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 4, og artikel 4, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 2, 3 og 4 i forordning (EØF) nr. 1601/92 er det nødvendigt at ændre Kommissionens forordning (EF) nr. 1487/95⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1001/96⁽⁴⁾, med henblik på at fastlægge for svinekødssektoren for produktionsåret 1996/97 dels de mængder kød fra den specifikke forsyningsopgørelse, or hvilke der indrømmes fritagelse for told ved indførsel fra tredjelande, eller for hvilke der ydes støtte i forbindelse

med forsendelse fra resten af Fællesskabet, dels de mængder racerene avlsdyr med oprindelse i Fællesskabet, for hvilke der ydes støtte med henblik på udvikling af produktionsmulighederne på De Kanariske Øer;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Svinekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I, II og III til forordning (EF) nr. 1487/95 affattes som anført i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 260 af 31. 10. 1995, s. 10.

⁽³⁾ EFT nr. L 145 af 29. 6. 1995, s. 63.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 134 af 5. 6. 1996, s. 10.

BILAG**BILAG I**

**Foreløbig forsyningsopgørelse for De Kanariske Øer for svinekødsprodukter for perioden
1. juli 1996 til 30. juni 1997**

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal eller mængde (tons)
ex 0203	Svinekød af tamsvin, fersk eller kølet	—
ex 0203	Svinekød af tamsvin, frosset	19 000 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Heraf 5 000 tons til forarbejdningsindustrien.

BILAG II

Støtte, der ydes for produkter, som stammer fra Fællesskabets marked

(ECU/100 kg nettovægt)	
Produktkode	Støtte
0203 21 10 000	9,4
0203 22 11 100	14,1
0203 22 19 100	9,4
0203 29 11 100	9,4
0203 29 13 100	14,1
0203 29 15 100	9,4
0203 29 55 110	16

NB: Produktkoderne og fodnoterne er defineret i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87.

BILAG III

**Levering til De Kanariske Øer af racerene avlssvin med oprindelse i Fællesskabet i perioden
1. juli 1996 til 30. juni 1997**

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr, der skal leveres	Støtte (i ECU/dyr)
0103 10 00	Racerene avlssvin ⁽¹⁾ :		
	— handyr	200	483
	— hundyr	4 000	423

⁽¹⁾ Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1157/96

af 26. juni 1996

om anden ændring af forordning (EF) nr. 1371/95 om gennemførelsesbestemmelser for ordningen med eksportlicenser for æg

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2771/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for æg⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2916/95⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 2, artikel 8, stk. 13, og artikel 15, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1371/95⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2840/95⁽⁴⁾, fastsættes gennemførelsesbestemmelserne for ordningen med eksportlicenser for æg;

erfaringerne viser, at det er hensigtsmæssigt at forbedre ordningen for indgivelse af ansøgninger ved at forlænge den periode, hvori der kan indgives ansøgninger; der skal tages hensyn til denne ændring i de forskellige bestemmelser i forordning (EF) nr. 1371/95;

det er nødvendigt at bestemme, at Kommissionen kan fastsætte en anden dag for udstedelsen af eksportlicenser, når denne ikke kan finde sted om onsdagen af administrative årsager;

proceduren vedrørende den øjeblikkelige licensudstedelse ifølge artikel 4 bør forenkles ved at ophæve den kvantitative begrænsning for ansøgningerne og ved en automatisk godkendelse af disse licenser, når Kommissionen ikke har truffet særforanstaltninger; det er rimeligt, at der for disse licenser ikke længere er mulighed for at trække ansøgningerne tilbage, idet der fastsættes en fælles acceptprocent for at undgå administrative vanskeligheder;

det er nødvendigt, at der for de øjeblikkeligt udstedte licenser bliver en ventetid, inden restitutionen ydes, således at licenserne i givet fald kan ændres i denne periode under hensyntagen til Kommissionens særforanstaltninger;

det er nødvendigt at tilpasse de i bilag I fastsatte beløb for sikkerhedsstillelsen til de seneste ændringer i restitutionsbeløbene;

hvad angår efterfølgende udstedte eksportlicenser for rugeæg, bør de mindre erhvervsdrivendes byrder mindskes

ved en beskeden forlængelse af den frist, der er fastsat for indgivelse af ansøgninger;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fjerkrækød og Æg —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1371/95 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 3 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. Ansøgningerne om eksportlicens skal indgives til de kompetente myndigheder fra mandag til fredag i hver uge.«

b) Stk. 6, andet led, affattes således:

»— anmode om øjeblikkelig udstedelse af eksportlicensen, hvorefter den kompetente myndighed udsteder licensen hurtigst muligt, men dog tidligst den normale udstedelsesdag i den pågældende uge.«

c) Følgende stykke indsættes som stk. 7:

»7. Uanset stk. 3 kan Kommissionen fastsætte en anden dag end onsdagen til at udstede eksportlicenser, når det ikke er muligt denne dag.«

2) Artikel 4 affattes således:

»Artikel 4

1. Når den erhvervsdrivende skriftligt anmoder herom ved ansøgningens indgivelse, udsteder den kompetente myndighed straks den ønskede licens og anfører i rubrik 22 mindst en af følgende angivelser:

— Certificado de exportación expedido sin perjuicio de medidas especiales de conformidad con el apartado 4 del artículo 3 del Reglamento (CE) n° 1372/95; la restitución deberá concederse al menos quince días laborables después de la fecha de su expedición

— Eksportlicens udstedt med forbehold af særforanstaltninger i henhold til artikel 3, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1372/95; restitution ydes tidligst 15 dage efter udstedelsesdagen

⁽¹⁾ EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 49.⁽²⁾ EFT nr. L 305 af 19. 12. 1995, s. 49.⁽³⁾ EFT nr. L 133 af 17. 6. 1995, s. 16.⁽⁴⁾ EFT nr. L 296 af 9. 12. 1995, s. 5.

- Ausfuhrlizenz, erteilt unter Vorbehalt der besonderen Maßnahmen gemäß Artikel 3 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 1372/95; Erstattung frühestens fünfzehn Arbeitstage nach dem Tag der Erteilung zu gewähren
- Πιστοποιητικό εξαγωγής που εκδίδεται με την επιφύλαξη των ειδικών μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1372/95, η επιστροφή που πρέπει να χορηγηθεί το ενωρίτερο δεκαπέντε εργάσιμες ημέρες μετά από την ημερομηνία εκδόσεώς του
- Export licence issued subject to any particular measures taken under Article 3 (4) of Regulation (EC) No 1372/95; refund to be granted at the earliest fifteen working days after the date of issuing
- Certificat d'exportation délivré sous réserve de mesures particulières en vertu de l'article 3. paragraphe 4 du règlement (CE) n° 1372/95; restitution à octroyer au plus tôt quinze jours ouvrables après la date de sa délivrance
- Titolo d'esportazione rilasciato sotto riserva d'adozione di misure specifiche a norma dell'articolo 3, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 1372/95; restituzione da concedere non prima che siano trascorsi quindici giorni lavorativi dalla data di rilascio del titolo
- Uitvoercertificaat afgegeven onder voorbehoud van bijzondere maatregelen als bedoeld in artikel 3, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1372/95; de restitutie wordt niet vroeger dan 15 werkdagen na de datum van afgifte van het certificaat toegekend
- Certificado de exportação emitido sem prejuízo de medidas especiais em conformidade com o n.º 4 do artigo 3.º do Regulamento (CE) n.º 1372/95; restituição a conceder nunca antes de quinze dias úteis após a data da sua emissão
- Vientitodistus annettu, jollei asetuksen (EY) N:o 1372/95 3 artiklan 4 kohdan mukaisista erityistoimenpiteistä muuta johdu; tuki myönnetään aikaisintaan viidentoista työpäivän kuluttua antamispäivästä
- Exportlicens utfärdad med förbehåll för särskilda åtgärder enligt artikel 3.4 i förordning (EG) nr 1372/95. Bidrag skall beviljas tidigast femton arbetsdagar efter dagen för utfärdandet.

2. Såfremt Kommissionen ikke har truffet særforanstaltninger i henhold til artikel 3, stk. 4, for den pågældende uge, er licensen uden andre formaliteter gyldig fra den efterfølgende onsdag.

3. Såfremt Kommissionen har truffet særforanstaltninger i henhold til artikel 3, stk. 4, for den pågældende uge, kræver den kompetente myndighed senest fem arbejdsdage efter disse foranstaltningers offentliggørelse, at den erhvervsdrivende tilbageleverer licensen,

således at den kan ændres under hensyntagen til disse foranstaltninger.

Myndighederne overstreger da den i stk. 1 omhandlede angivelse og anfører i rubrik 22 mindst en af følgende angivelser:

a) hvis der er fastsat en fælles acceptprocent:

- Certificado de exportación con fijación anticipada de la restitución por una cantidad de [...] toneladas de los productos que se indican en las casillas 17 y 18
- Eksportlicens med forudfastsættelse af eksportrestitution for en mængde på [...] tons af de i rubrik 17 og 18 anførte produkter
- Ausfuhrlizenz mit Vorausfestsetzung der Erstattung für eine Menge von [...] Tonnen der in Feld 17 und 18 genannten Erzeugnisse
- Πιστοποιητικό εξαγωγής που περιλαμβάνει τον προκαθορισμό της επιστροφής για μία ποσότητα [...] τόνων προϊόντων που εμφαίνονται στα τετραγωνίδια 17 και 18
- Export licence with advance fixing of the refund for a quantity of [...] tonnes of the products shown in sections 17 and 18
- Certificat d'exportation comportant fixation à l'avance de la restitution pour une quantité de [...] tonnes de produits figurant aux cases 17 et 18
- Titolo d'esportazione recante fissazione anticipata della restituzione per un quantitativo di [...] t di prodotti indicati nelle caselle 17 e 18
- Uitvoercertificaat met vaststelling vooraf van de restitutie voor ... ton produkt vermeld in de vakken 17 en 18
- Certificado de exportação com prefixação da restituição para uma quantidade de [...] toneladas de produtos constantes das casas 17 e 18
- Vientitodistus, johon sisältyy tuen ennakkovahvistus [...] tonnille kohdassa 17 ja 18 mainittuja tuotteita
- Exportlicens med förutfastställelse av exportbidrag för en kvantitet av [...] ton av de produkter som nämns i fält 17 och 18

b) hvis licensansøgningerne er afvist:

- Certificado de exportación sin derecho a restitución
- Eksportlicens, der ikke giver ret til eksportrestitution
- Ausfuhrlizenz ohne Anspruch auf Erstattung
- Πιστοποιητικό εξαγωγής χωρίς δικαίωμα για οποιαδήποτε επιστροφή
- Export licence without entitlement to any refund
- Certificat d'exportation ne donnant droit à aucune restitution
- Titolo d'esportazione che non dà diritto ad alcuna restituzione

- Uitvoercertificaat dat geen recht op een restitutie geeft
- Certificado de exportação que não dá direito a qualquer restituição
- Vientitodistus ei oikeuta tukeen
- Exportlicens som inte ger rätt till exportbidrag.

4. De i artikel 3, stk. 6, fastsatte bestemmelser gælder ikke for licenser, der er udstedt i henhold til nærværende artikel.

5. Restitutionen for de licenser, der er udstedt i medfør af denne artikel, ydes tidligst 15 arbejdsdage efter udstedelsesdagen.*

3) Artikel 7, stk. 1, affattes således:

»1. Hver fredag fra kl. 13 giver medlemsstaterne for den foregående periodes vedkommende pr. telefax Kommissionen meddelelse om følgende:

- a) de i artikel 1 omhandlede ansøgninger om eksportlicens med forudfastsættelse af restitution, som er indgivet fra mandag til fredag i den pågældende uge

b) de mængder, for hvilke der den foregående onsdag er udstedt eksportlicens

c) de mængder, for hvilke ansøgninger om eksportlicens er trukket tilbage i den foregående uge, jf. artikel 3, stk. 6.*

4) I artikel 9 foretages følgende ændringer:

a) I stk. 2, første punktum, ændres ordene »en arbejdsdage« af ordene »to arbejdsdage«.

b) I stk. 3 erstattes henvisningen til bilag III af en henvisning til bilag II.

5) Bilag I og II affattes som angivet i bilagene til nærværende forordning. Bilag III udgår. Bilag IV bliver herefter til bilag III.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den gælder for eksportlicenser, der ansøges om fra de 1. juli 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG I

BILAG I

Produktkode i nomenklaturen over eksportrestitution for landbrugsprodukter ⁽¹⁾	Kategori	Sikkerhed (ECU/100 kg)
0407 00 11 000	1	—
0407 00 19 000	2	—
0407 00 30 000	3	4 ⁽²⁾ 3 ⁽²⁾
0408 11 80 100	4	22
0408 19 81 100 0408 19 89 100	5	10
0408 91 80 100	6	17
0408 99 80 100	7	4

⁽¹⁾ Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT nr. L 366 af 24. 12. 1987, s. 1), sektor 8.

⁽²⁾ For de bestemmelsessteder, der er omhandlet i bilag III.

⁽³⁾ Øvrige bestemmelsessteder.

BILAG II

BILAG II

Jf. forordning (EF) nr. 1371/95

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER GD VI/D/3 — Æg

Ansøgning om eksportlicens — Æg

Afsender:

Dato:

Periode: fra mandag ... til fredag ...

Medlemsstat:

Kontaktperson:

Telefon:

Fax:

Sendes til: GD VI/D/3 — Fax (3-22) 296 62 79 eller 296 12 27

— Del A — Ugentlig meddelelse (udfyldes for hver kategori for sig)

Kategori	Mængde	Bestemmelsessted (kode i geonomen- klatur)	Restitutionssats (ECU/100 kg)	Forudfastsatte restitutioner i alt
I alt pr. kategori				

Kategori	Samlede mængder, der er ansøgt om (pr. kategori)

— Del B — Ugentlig meddelelse

Kategori	Samlede mængder, der er udstedt licenser for om onsdagen (pr. kategori)

— Del C — Ugentlig meddelelse

Kategori	Samlede mængder, der er trukket tilbage i den foregående uge (pr. kategori)

— Del D — Månedlig meddelelse

Kategori	Ikke udnyttede mængder

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1158/96

af 26. juni 1996

om anden ændring af forordning (EF) nr. 1372/95 om gennemførelsesbestemmelser for ordningen med eksportlicenser for fjerkrækød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2777/75
af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for
fjerkrækød⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forord-
ning (EF) nr. 2916/95⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 2, artikel 8,
stk. 12, og artikel 15, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1372/95⁽³⁾,
senest ændret ved forordning (EF) nr. 180/96⁽⁴⁾, fastsættes
gennemførelsesbestemmelserne for ordningen med
eksportlicenser for fjerkrækød;

erfaringerne viser, at det er hensigtsmæssigt at forbedre
ordningen for indgivelse af ansøgninger og for udstedelse
af licenser ved at forlænge den periode, hvori der kan
indgives ansøgninger, og ændre den dato, hvor licenserne
udstedes; der skal tages hensyn til disse ændringer i de
forskellige bestemmelser i forordning (EF) nr. 1372/95;

det er nødvendigt at bestemme, at Kommissionen kan
fastsætte en anden dag for udstedelsen af eksportlicenser,
når denne ikke kan finde sted om onsdagen af admini-
strative årsager;

proceduren vedrørende den øjeblikkelige licensudstedelse
ifølge artikel 4 bør forenkles ved at ophæve den kvantita-
tive begrænsning for ansøgningerne og ved en automatisk
godkendelse af disse licenser, når Kommissionen ikke har
truffet særforanstaltninger; det er rimeligt, at der for disse
licenser ikke længere er mulighed for at trække ansøgnin-
gerne tilbage, idet der fastsættes en fælles acceptprocent
for at undgå administrative vanskeligheder;

det er nødvendigt, at der for de øjeblikkeligt udstedte
licenser bliver en ventetid, inden restitutionen ydes,
således at licenserne i givet fald kan ændres i denne
periode under hensyntagen til Kommissionens særforan-
staltninger;

det er nødvendigt at tilpasse de i bilag I fastsatte beløb for
sikkerhedsstillelsen til de seneste ændringer i restitutions-
beløbene;

hvad angår efterfølgende udstedte eksportlicenser for
daggamle kyllinger, bør de mindre erhvervsdrivendes
byrder mindskes ved en beskeden forlængelse af den frist,
der er fastsat for indgivelse af ansøgninger;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra forvaltningskomitéen for
Fjerkrækød og Æg —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1372/95 foretages følgende ændrin-
ger:

1) I artikel 3 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. Ansøgningerne om eksportlicens skal
indgives til de kompetente myndigheder fra
mandag til fredag i hver uge.«

b) I stk. 3 ændres ordet »mandagen« til ordet »onsda-
gen«.

c) Stk. 6, andet led, affattes således:

— anmode om øjeblikkelig udstedelse af eksport-
licensen, hvorefter den kompetente myndighed
udsteder licensen hurtigst muligt, men dog
tidligst den normale udstedelsesdag i den
pågældende uge.«

d) Følgende stykke indsættes som stk. 7:

»7. Uanset stk. 3 kan Kommissionen fastsætte en
anden dag end onsdagen til at udstede eksportlicen-
ser, når det ikke er muligt denne dag.«

2) Artikel 4 affattes således:

»Artikel 4

1. Når den erhvervsdrivende skriftligt anmoder
herom ved ansøgningens indgivelse, udsteder den
kompetente myndighed straks den ønskede licens og
anfører i rubrik 22 mindst en af følgende angivelser:

— Certificado de exportación expedido sin perjuicio
de medidas especiales de conformidad con el apar-
tado 4 del artículo 3 del Reglamento (CE) n° 1372/
95; la restitución deberá concederse al menos
quince días laborables después de la fecha de su
expedición

— Eksportlicens udstedt med forbehold af særforan-
staltninger i henhold til artikel 3, stk. 4, i forord-
ning (EF) nr. 1372/95; restitution ydes tidligst 15
dage efter udstedelsesdagen

⁽¹⁾ EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 77.

⁽²⁾ EFT nr. L 305 af 19. 12. 1995, s. 49.

⁽³⁾ EFT nr. L 133 af 17. 6. 1995, s. 26.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 25 af 1. 2. 1996, s. 27.

- Ausfuhrlizenz, erteilt unter Vorbehalt der besonderen Maßnahmen gemäß Artikel 3 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 1372/95; Erstattung frühestens fünfzehn Arbeitstage nach dem Tag der Erteilung zu gewähren
 - Πιστοποιητικό εξαγωγής που εκδίδεται με την επιφύλαξη των ειδικών μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1372/95, η επιστροφή που πρέπει να χορηγηθεί το ενωρίτερο δεκαπέντε εργάσιμες ημέρες μετά από την ημερομηνία εκδόσεώς του
 - Export licence issued subject to any particular measures taken under Article 3 (4) of Regulation (EC) No 1372/95; refund to be granted at the earliest fifteen working days after the date of issuing
 - Certificat d'exportation délivré sous réserve de mesures particulières en vertu de l'article 3 paragraphe 4 du règlement (CE) n° 1372/95; restitution à octroyer au plus tôt quinze jours ouvrables après la date de sa délivrance
 - Titolo d'esportazione rilasciato sotto riserva d'adozione di misure specifiche a norma dell'articolo 3, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 1372/95; restituzione da concedere non prima che siano trascorsi quindici giorni lavorativi dalla data di rilascio del titolo
 - Uitvoercertificaat afgegeven onder voorbehoud van bijzondere maatregelen als bedoeld in artikel 3, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1372/95; de restitutie wordt niet vroeger dan 15 werkdagen na de datum van afgifte van het certificaat toegekend
 - Certificado de exportação emitido sem prejuízo de medidas especiais em conformidade com o n° 4 do artigo 3° do Regulamento (CE) n° 1372/95; restituição a conceder nunca antes de quinze dias úteis após a data da sua emissão
 - Vientitodistus annettu, jollei asetuksen (EY) N:o 1372/95 3 artiklan 4 kohdan mukaisista erityistoimenpiteistä muuta johdu; tuki myönnetään aikaisintaan viidentoista työpäivän kuluttua antamispäivästä
 - Exportlicens utfärdad med förbehåll för särskilda åtgärder enligt artikel 3.4 i förordning (EG) nr 1372/95. Bidrag skall beviljas tidigast femton arbetsdagar efter dagen för utfärdandet.
2. Såfremt Kommissionen ikke har truffet særforanstaltninger i henhold til artikel 3, stk. 4, for den pågældende uge, er licensen uden andre formaliteter gyldig fra den efterfølgende onsdag.
3. Såfremt Kommissionen har truffet særforanstaltninger i henhold til artikel 3, stk. 4, for den pågældende uge, kræver den kompetente myndighed senest fem arbejdsdage efter disse foranstaltningers offentliggørelse, at den erhvervsdrivende tilbageleverer licensen, således at den kan ændres under hensyntagen til disse foranstaltninger.
- Myndighederne overstreger da den i stk. 1 omhandlede angivelse og anfører i rubrik 22 mindst en af følgende angivelser:
- a) hvis der er fastsat en fælles acceptprocent:
- Certificado de exportación con fijación anticipada de la restitución por una cantidad de [...] toneladas de los productos que se indican en las casillas 17 y 18
 - Eksportlicens med forudfastsættelse af eksportrestitution for en mængde på [...] tons af de i rubrik 17 og 18 anførte produkter
 - Ausfuhrlizenz mit Vorausfestsetzung der Erstattung für eine Menge von [...] Tonnen der in Feld 17 und 18 genannten Erzeugnisse
 - Πιστοποιητικό εξαγωγής που περιλαμβάνει τον προκαθορισμό της επιστροφής για μία ποσότητα [...] τόνων προϊόντων που εμφανίζονται στα τετραγωνίδια 17 και 18
 - Export licence with advance fixing of the refund for a quantity of [...] tonnes of the products shown in sections 17 and 18
 - Certificat d'exportation comportant fixation à l'avance de la restitution pour une quantité de [...] tonnes de produits figurant aux cases 17 et 18
 - Titolo d'esportazione recante fissazione anticipata della restituzione per un quantitativo di [...] t di prodotti indicati nelle caselle 17 e 18
 - Uitvoercertificaat met vaststelling vooraf van de restitutie voor ... ton produkt vermeld in de vakken 17 en 18
 - Certificado de exportação com prefixação da restituição para uma quantidade de [...] toneladas de produtos constantes das casas 17 e 18
 - Vientitodistus, johon sisältyy tuen ennakkovahvistus [...] tonnille kohdassa 17 ja 18 mainittuja tuotteita
 - Exportlicens med förutfastställelse av exportbidrag för en kvantitet av [...] ton av de produkter som nämns i fält 17 och 18
- b) hvis licensansøgningerne er afvist:
- Certificado de exportación sin derecho a restitución
 - Eksportlicens, der ikke giver ret til eksportrestitution
 - Ausfuhrlizenz ohne Anspruch auf Erstattung
 - Πιστοποιητικό εξαγωγής χωρίς δικαίωμα για οποιαδήποτε επιστροφή
 - Export licence without entitlement to any refund
 - Certificat d'exportation ne donnant droit à aucune restitution
 - Titolo d'esportazione che non dà diritto ad alcuna restituzione

- Uitvoercertificaat dat geen recht op een restitutie geeft
- Certificado de exportação que não dá direito a qualquer restituição
- Vientitodistus ei oikeuta tukeen
- Exportlicens som inte ger rätt till exportbidrag.

4. De i artikel 3, stk. 6, fastsatte bestemmelser gælder ikke for licenser, der er udstedt i henhold til nærværende artikel.

5. Restitutionen for de licenser, der er udstedt i medfør af denne artikel, ydes tidligst 15 arbejdsdage efter udstedelsesdagen.

3) Artikel 7, stk. 1, affattes således:

•1. Hver fredag fra kl. 13 giver medlemsstaterne for den foregående periodes vedkommende pr. telefax Kommissionen meddelelse om følgende:

- a) de i artikel 1 omhandlede ansøgninger om eksportlicens med forudfastsættelse af restitution, som er indgivet fra mandag til fredag i den pågældende uge

- b) de mængder, for hvilke der den foregående onsdag er udstedt eksportlicens
- c) de mængder, for hvilke ansøgninger om eksportlicens er trukket tilbage i den foregående uge, jf. artikel 3, stk. 6.

4) I artikel 9 foretages følgende ændringer:

- a) I stk. 2, første punktum, ændres ordene »en arbejdsdag« til ordene »to arbejdsdage«.
- b) I stk. 3 erstattes henvisningen til bilag III af en henvisning til bilag II.

5) Bilagene affattes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den gælder for eksportlicenser, der ansøges om fra den 1. juli 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG I

BILAG I

Produktkode i nomenklaturen over eksportrestitution for landbrugsprodukter ⁽¹⁾	Kategori	Sikkerhed (ECU/100 kg) Nettovægt
0105 11 11 000 0105 11 19 000 0105 11 91 000 0105 11 99 000	1	—
0105 12 00 000 0105 19 20 000	2	—
0207 12 10 900	3	12 ⁽²⁾ 3 ⁽³⁾
0207 12 90 190	4	12 ⁽²⁾ 3 ⁽³⁾
0207 25 10 000 0207 25 90 000	5	3
0207 14 20 900 0207 14 60 900 0207 14 70 190 0207 14 70 290	6	3
0207 27 10 990	7	3
0207 27 60 000 0207 27 70 000	8	3

⁽¹⁾ Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT nr. L 366 af 24. 12. 1987, s. 1), sektor 7.

⁽²⁾ For de bestemmelsessteder, der er omhandlet i bilag III.

⁽³⁾ Øvrige bestemmelsessteder.

BILAG II

BILAG II

Jf. forordning (EF) nr. 1372/95

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER GD VI/D/3 — Fjerkrækød

Ansøgning om eksportlicens — Fjerkrækød

Afsender:

Dato:

Periode: fra mandag ... til fredag ...

Medlemsstat:

Kontaktperson:

Telefon:

Fax:

Sendes til: GD VI/D/3 — Fax (3-22) 296 62 79 eller 296 12 27

— Del A — Ugentlig meddelelse (udfyldes for hver kategori for sig)

Kategori	Mængde	Bestemmelsessted (kode i geonomen- klatur)	Restitutionsats (ECU/100 kg)	Forudfastsatte restitutioner i alt
I alt pr. kategori				

Kategori	Samlede mængder, der er ansøgt om (pr. kategori)

— Del B — Ugentlig meddelelse

Kategori	Samlede mængder, der er udstedt licenser for om onsdagen (pr. kategori)

— Del C — Ugentlig meddelelse

Kategori	Samlede mængder, der er trukket tilbage i den foregående uge (pr. kategori)

— Del D — Månedlig meddelelse

Kategori	Ikke udnyttede mængder*

BILAG III

*BILAG III

Angola
Saudi-Arabien
Kuwait
Bahrain
Qatar
Oman
De Forenede Arabiske Emirater
Jordan
Yemen
Libanon
Iran*

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1159/96

af 26. juni 1996

om fastlæggelse af den foreløbige forsyningsopgørelse for 1996/97 for Azorerne, Madeira og De Kanariske Øer vedrørende sukker som fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 1600/92 og (EØF) nr. 1601/92

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1600/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira ⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2537/95 ⁽²⁾, særlig artikel 10,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1601/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for De Kanariske Øer ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2537/95, særlig artikel 3, stk. 4, og artikel 7, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I overensstemmelse med artikel 2 i henholdsvis forordning (EØF) nr. 1600/92 og (EØF) nr. 1601/92 blev den foreløbige forsyningsopgørelse for sukker for produktionsåret 1995/96 for Azorerne, Madeira og De Kanariske Øer

fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2177/92 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 439/96 ⁽⁵⁾; i henhold til nævnte artikel 2 bør forsyningsopgørelsen for disse ordninger fastsættes for produktionsåret 1996/97, idet det forventede forsyningsbehov lægges til grund;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning (EØF) nr. 2177/92 erstattes for produktionsåret 1996/97 af bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 260 af 31. 10. 1995, s. 10.

⁽³⁾ EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 13.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 217 af 31. 7. 1992, s. 71.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 61 af 12. 7. 1996, s. 1.

BILAG

**Suktermængder udtrykt i tons hvidt sukker, jf. artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2177/92, for
produktionsåret 1996/97**

Område	Mængde
Azorerne	5 500
Madeira	10 000
De Kanariske Øer	60 000

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1160/96

af 26. juni 1996

om fastlæggelse af den foreløbige forsyningsopgørelse for 1996/97 af de mindre øer i Det Ægæiske Hav med sukker som fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2019/93

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2019/93 af 19. juli 1993 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for de mindre øer i Det Ægæiske Hav⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2417/95⁽²⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

De fælles gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2019/93, for så vidt angår den særlige ordning med forsyning med bestemte landbrugsprodukter, blev fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2958/93⁽³⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 1802/95⁽⁴⁾;

de fælles gennemførelsesbestemmelser for importlicensordningen blev fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2137/95⁽⁶⁾; de særlige gennemførelsesbestemmelser for sukker blev fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1464/95 af 27. juni 1995 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for sukker⁽⁷⁾; senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2136/95⁽⁸⁾;

for at tage hensyn til den særlige handelspraksis i sukkersektoren bør der fastsættes bestemmelser, som supplerer eller afviger fra bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 2958/93;

med henblik på anvendelse af artikel 2 i forordning (EØF) nr. 2019/93 bør den foreløbige forsyningsopgørelse for resten af produktionsåret 1996/97 for sukker for de mindre øer i Det Ægæiske Hav fastlægges; opgørelsen kan justeres i løbet af produktionsåret efter udviklingen i behovene på de mindre øer;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 2019/93 fastsættes mængderne i den foreløbige forsyningsopgørelse for sukker af EF-oprindelse for de mindre øer i Det Ægæiske Hav for produktionsåret 1996/97 som anført i bilaget.

Artikel 2

Støttelicenser er gyldige til den sidste dag i anden måned efter udstedelsen.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 184 af 27. 7. 1993, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 248 af 14. 10. 1995, s. 39.

⁽³⁾ EFT nr. L 267 af 28. 10. 1993, s. 4.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 174 af 26. 7. 1995, s. 27.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 214 af 8. 9. 1995, s. 21.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 144 af 28. 6. 1995, s. 14.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 214 af 8. 9. 1995, s. 19.

*BILAG***FORSYNINGSGØRELSE FOR DE MINDRE ØER I DET ÆGÆISKE HAV 1996/97***(tons hvidt sukker)*

Produkt	KN-kode	Mængde juli 1996 til juni 1997
Sukker	1701	
— Gruppe A (*)		3 000
— Gruppe B (*)		9 000
I alt		12 000

(*) Grupperne er defineret i bilagene I og II til forordning (EØF) nr. 2958/93.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1161/96

af 26. juni 1996

om ændring af forordning (EØF) nr. 2999/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige forsyningsordning for Madeira vedrørende forarbejdede frugt- og grøntsagsprodukter, og fastsættelse af den foreløbige forsyningsopgørelse, for så vidt angår perioden 1. juli 1996 til 30. juni 1997

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1600/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2537/95⁽²⁾, særlig artikel 10, og

ud fra følgende betragtninger:

De produktmængder, der omfattes af den særlige forsyningsordning, fastlægges i forbindelse med den foreløbige forsyningsopgørelse, der udarbejdes periodisk, og som kan revideres løbende afhængigt af markedsbehovene og under hensyntagen til den lokale produktion og det traditionelle handelsmønster;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2999/92⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1686/95⁽⁴⁾, er der fastsat gennemførelsesbestemmelser for forsyningsordningen for Madeira vedrørende forarbejdede frugter og grøntsager samt en foreløbig opgørelse over de mængder, der kan omfattes af den særlige forsyningsordning for perioden fra 1. juli 1995 til 30. juni 1996;

vurdering af markedsbehovene på Madeira for perioden 1. juli 1996 til 30. juni 1997 fører til udarbejdelse af en foreløbig forsyningsopgørelse som vist i bilaget;

forsyningsordningen anvendes fra den 1. juli; det bør derfor fastsættes, at bestemmelserne i nærværende forordning straks anvendes;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Produkter Forarbejdet på Basis af Frugt og Grøntsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning (EØF) nr. 2999/92 affattes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 260 af 31. 10. 1995, s. 10.

⁽³⁾ EFT nr. L 301 af 17. 10. 1992, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 161 af 12. 7. 1995, s. 9.

BILAG

**Foreløbig forsyningsopgørelse for Madeira for forarbejdede frugter og grøntsager, for perioden
1. juli 1996 til 30. juni 1997**

(tons)

KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde
2008	Frugter, nødder og andre spiselige plantedele, tilberedt eller konserveret på anden måde, også tilsat sukker, andre sødemidler eller alkohol, ikke andetsteds tariferet:	
2008 20	— Ananas	300
2008 30	— Citrusfrugter	40
2008 40	— Pærer	80
2008 60	— Kirsebær	60
2008 70	— Ferskner	400
	— Andre varer, herunder blandinger, som ikke henhører under pos. 2008 19:	
2008 92	— — Blandinger	50
2008 99	— — Andre varer end palmehjerter og blandinger	30
I alt		960

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1162/96

af 26. juni 1996

om fastsættelse af maksimumsrestitutioner ved udførsel af olivenolie i forbindelse med den 15. dellicitation under den løbende licitation, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 2544/95

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse og ved forordning (EF) nr. 3290/94⁽²⁾, særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2544/95⁽³⁾ er der åbnet en løbende licitation med henblik på fastsættelsen af eksportrestitutioner for olivenolie;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 990/93⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 1380/95⁽⁵⁾, er der udstedt forbud mod handel mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro); dette forbud gælder ikke i en række tilfælde, der er udtømmende angivet i forordningens artikel 2, 4, 5 og 7 og i Rådets forordning (EF) nr. 462/96⁽⁶⁾; der bør tages hensyn hertil ved restitutionfastsættelsen;

maksimumsbeløbene for eksportrestitutionen fastsættes efter artikel 6 i forordning (EF) nr. 2544/95 under hensyn

til situationen og den forventede udvikling på markedet for olivenolie i Fællesskabet og på verdensmarkedet og på grundlag af de modtagne bud; der gives tilslag til den eller de bydende, hvis bud svarer til maksimumsbeløbet for eksportrestitutionen eller til et lavere beløb;

anvendelsen af ovennævnte bestemmelser fører til at fastsætte maksimumsrestitutionerne ved udførsel til de beløb, som er angivet i bilaget;

Forvaltningskomitéen for Fedtstoffer har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Maksimumsrestitutionerne ved udførsel af olivenolie i forbindelse med den 15. dellicitation under den løbende licitation, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 2544/95 fastsættes i bilaget på grundlag af de pr. 23. juni 1996 indgivne bud.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juni 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.

⁽³⁾ EFT nr. L 260 af 31. 10. 1995, s. 38.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 102 af 28. 4. 1993, s. 14.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 138 af 21. 6. 1995, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 65 af 15. 3. 1996, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. juni 1996 om fastsættelse af maksimumsrestitutioner ved udførsel af olivenolie i forbindelse med den 15. dellicitation under den løbende licitation, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 2544/95

(ECU/100 kg)

Produktkode	Restitutionsbeløb (¹)
1509 10 90 100	42,55
1509 10 90 900	—
1509 90 00 100	49,85
1509 90 00 900	—
1510 00 90 100	9,85
1510 00 90 900	—

(¹) Der kan kun ydes restitutioner for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i den ændrede forordning (EØF) nr. 990/93 og forordning (EF) nr. 462/96 overholdes.

NB: Produktkoderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1163/96

af 26. juni 1996

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for olivenolie

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF
af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markeds-
ordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrø-
rende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse og ved
forordning (EF) nr. 3290/94⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Såfremt priserne i Fællesskabet ligger over verdensmar-
kedspriserne, kan forskellen mellem disse priser i
henhold til artikel 3 i forordning nr. 136/66/EØF ved
udførsel af olivenolie til tredjelande udlignes ved en resti-
tution;

bestemmelserne for fastsættelse og ydelse af eksportresti-
tutionerne ved olivenolie er fastsat i Kommissionens
forordning (EØF) nr. 616/72⁽³⁾, senest ændret ved forord-
ning (EØF) nr. 2962/77⁽⁴⁾;

i henhold til artikel 3, stk. 3, i forordning
nr. 136/66/EØF skal restitutionen være den samme for
hele Fællesskabet;

i henhold til artikel 3, stk. 4, i forordning
nr. 136/66/EØF skal restitutionen fastsættes under
hensyntagen til situationen og udviklingstendenserne for
priserne på olivenolie og de disponible mængder på
Fællesskabets marked og for priserne på olivenolie på
verdensmarkedet; såfremt situationen på verdensmarkedet
imidlertid ikke gør det muligt at fastslå de gunstigste
noteringer for olivenolie, kan der dog tages hensyn til
prisen på dette marked for de vigtigste konkurrerende
vegetabiliske olier og til den forskel, der i en repræsentativ
periode konstateres mellem denne pris og prisen på oli-
venolie; restitutionsbeløbet kan ikke overstige forskellen
mellem prisen på olivenolie i Fællesskabet og på verdens-
markedet, eventuelt justeret med omkostningerne ved at
eksportere produktet til verdensmarkedet;

i medfør af artikel 3, stk. 3, tredje afsnit, litra b), i forord-
ning nr. 136/66/EØF kan det bestemmes, at restitutionen
fastsættes ved licitation; licitationen vedrører restitutions-
beløbet og kan begrænses til visse modtagerlande, mæng-
der, kvaliteter og præsentationer;

i henhold til artikel 3, stk. 3, andet afsnit, i forordning
nr. 136/66/EØF kan restitutionen for olivenolie fastsættes

på forskellige niveauer alt efter bestemmelsesstedet, når
verdensmarkedssituationen eller de særlige krav på visse
markeder gør det nødvendigt;

restitutionen skal fastsættes mindst én gang om måneden;
hvis det er påkrævet, kan den ændres i mellemtiden;

anvendelse af disse bestemmelser på den nuværende
markedssituation for olivenolie og især på prisen for oli-
venolie inden for Fællesskabet og på markederne i tredje-
lande og i Grækenland fører til at fastsætte restitutionerne
til de i bilaget angivne beløb;

de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92⁽⁵⁾,
senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽⁶⁾, fastsatte
repræsentative markedskurser anvendes til omregning af
det beløb, der er udtrykt i tredjelandenes valuta, og ligger
til grund for fastlæggelsen af landbrugsomregningskur-
serne for medlemsstaternes valutaer; betingelserne for
anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev
fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF)
nr. 1068/93⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EF)
nr. 2853/95⁽⁸⁾;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 990/93⁽⁹⁾, ændret ved
forordning (EF) nr. 1380/95⁽¹⁰⁾, er der udstedt forbud
mod handel mellem Det Europæiske Fællesskab og Den
Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro);
dette forbud gælder ikke i en række tilfælde, der er
udtømmende angivet i forordningens artikel 2, 4, 5 og 7
og i Rådets forordning (EF) nr. 2815/95⁽¹¹⁾; der bør tages
hensyn hertil ved restitutionsfastsættelsen;

Forvaltningskomitéen for Fedtstoffer har ikke afgivet
udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne ved udførsel til tredjelande af de i
artikel 1, stk. 2, litra c), i forordning nr. 136/66/EØF
nævnte produkter fastsættes til de i bilaget angivne beløb.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juni 1996.

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.

⁽³⁾ EFT nr. L 78 af 31. 3. 1972, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 348 af 30. 12. 1977, s. 53.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 299 af 12. 12. 1995, s. 1.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 102 af 28. 4. 1993, s. 14.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 138 af 21. 6. 1995, s. 1.

⁽¹¹⁾ EFT nr. L 297 af 9. 12. 1995, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. juni 1996 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for olivenolie

(ECU/100 kg)

Produktkode	Restitutionsbeløb ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1509 10 90 100	39,00
1509 10 90 900	0,00
1509 90 00 100	46,50
1509 90 00 900	0,00
1510 00 90 100	8,00
1510 00 90 900	0,00

⁽¹⁾ For bestemmelser, der er omhandlet i artikel 34 i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3665/87 (EFT nr. L 351 af 14. 12. 1987, s. 1), såvel som for eksport til tredjelande.

⁽²⁾ Der kan kun ydes restitutioner for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i den ændrede forordning (EØF) nr. 990/93 og forordning (EF) nr. 2815/95 overholdes.

NB: Produktkoderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1164/96

af 26. juni 1996

om fastsættelse af landbrugsomregningskurserne

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF)
nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed
og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles
landbrugspolitik⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF)
nr. 150/95⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Landbrugsomregningskurserne blev fastsat ved Kommis-
sionens forordning (EF) nr. 1086/96⁽³⁾;

ifølge artikel 4 i forordning (EØF) nr. 3813/92 justeres
landbrugsomregningskursen for en valuta, medmindre der
udløses en observationsperiode, når den monetære afvi-
gelse fra den repræsentative markedskurs overstiger et vist
niveau;

de repræsentative markedskurser beregnes på grundlag af
basisreferenceperioder eller i givet fald observationsperio-
der, jf. artikel 2 i Kommissionens forordning (EØF)
nr. 1068/93 af 30. april 1993 om fastsættelse og anven-
delse af omregningskurserne i landbrugssektoren⁽⁴⁾,
senest ændret ved forordning (EF) nr. 2853/95⁽⁵⁾; hvis
den absolutte værdi af forskellen mellem to medlemssta-
ters monetære afvigelser beregnet ud fra de gennemsnit-
lige ecu-kurser i tre på hinanden følgende noteringsdage
overstiger seks point, skal de repræsentative markeds-
kurser justeres på basis af de pågældende tre noterings-
dage, jf. artikel 2, stk. 2;

som følge af omregningskurserne fra den 17. til den 26.
juni 1996 er det nødvendigt at fastsætte en ny landbrugs-
omregningskurs for nederlandske gylde;

efter artikel 15, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1068/93 skal
den forudfastsatte landbrugsomregningskurs justeres, når
dens afvigelse fra den landbrugsomregningskurs, der
gælder på tidspunktet for den udløsende begivenhed for
det pågældende beløb, overstiger fire point; i så fald
tilnærmes den forudfastsatte landbrugsomregningskurs
den gældende kurs, indtil afvigelsen fra sidstnævnte kurs
kun udgør fire point; det bør fastsættes, hvilken kurs der
erstatte den forudfastsatte landbrugsomregningskurs —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Landbrugsomregningskurserne er fastsat i bilag I.

Artikel 2

I det tilfælde, der er nævnt i artikel 15, stk. 3, i forordning
(EØF) nr. 1068/93, erstattes den forudfastsatte landbrugs-
omregningskurs af ecu-kursen for den pågældende valuta,
som er anført i:

- tabel A i bilag II, hvis sidstnævnte kurs er højere end
den forudfastsatte kurs
- tabel B i bilag II, hvis sidstnævnte kurs er lavere end
den forudfastsatte kurs.

Artikel 3

Forordning (EF) nr. 1086/96 ophæves.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft den 27. juni 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 142 af 15. 6. 1996, s. 36.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 299 af 12. 12. 1995, s. 1.

*BILAG I***Landbrugsomregningskurser**

1 ECU =	39,5239	belgiske og luxembourgske francs
	7,49997	danske kroner
	1,91449	tyske mark
	311,761	græske drakmer
	198,202	portugisiske escudos
	6,61023	franske francs
	6,02811	finske mark
	2,14427	nederlandske gylde
	0,829498	irske pund
	2 030,40	italienske lire
	13,4713	østrigske schilling
	165,198	spanske pesetas
	8,93762	svenske kroner
	0,833821	pund sterling

*BILAG II***Forudfastsatte og justerede landbrugsomregningskurser**

Tabel A			Tabel B		
1 ECU =	38,0038	belgiske og luxembourgske francs	1 ECU =	41,1707	belgiske og luxembourgske francs
	7,21151	danske kroner		7,81247	danske kroner
	1,84086	tyske mark		1,99426	tyske mark
	299,770	græske drakmer		324,751	græske drakmer
	190,579	portugisiske escudos		206,460	portugisiske escudos
	6,35599	franske francs		6,88566	franske francs
	5,79626	finske mark		6,27928	finske mark
	2,06180	nederlandske gylde		2,23361	nederlandske gylde
	0,797594	irske pund		0,864060	irske pund
	1 952,31	italienske lire		2 115,00	italienske lire
	12,9532	østrigske schilling		14,0326	østrigske schilling
	158,844	spanske pesetas		172,081	spanske pesetas
	8,59387	svenske kroner		9,31002	svenske kroner
	0,801751	pund sterling		0,868564	pund sterling

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1165/96

af 26. juni 1996

om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF)
nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbe-
stemmelser til importordningen for frugt og grøntsager⁽¹⁾,
senest ændret ved forordning (EF) nr. 2933/95⁽²⁾, særlig
artikel 4, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF)
nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed
og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles
landbrugspolitik⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF)
nr. 150/95⁽⁴⁾, særlig artikel 3, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af
gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale
handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne

for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved
import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er
anført i nævnte forordnings bilag;

ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste
importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i
bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i
forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i
tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juni 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 337 af 24. 12. 1994, s. 66.

⁽²⁾ EFT nr. L 307 af 20. 12. 1995, s. 21.

⁽³⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. juni 1996 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(ECU/100 kg)			(ECU/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi	KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 35	052	75,8		284	72,1
	060	80,2		388	84,1
	064	70,8		400	67,5
	066	60,2		404	63,6
	068	62,3		416	72,7
	204	86,8		508	74,3
	208	44,0		512	71,0
	212	97,5		524	63,9
	624	95,8		528	71,6
	999	74,8		624	86,5
ex 0707 00 25	052	55,3		728	107,3
	053	156,2		800	78,0
	060	61,0		804	88,6
	066	53,8		999	78,4
	068	69,1	0809 10 30	052	144,4
	204	144,3		061	51,3
	624	87,1		064	105,3
	999	89,5	0809 20 49	400	338,0
0709 10 20	220	317,0		999	159,7
	999	317,0		052	138,6
0709 90 77	052	41,6		061	182,0
	204	77,5		064	130,6
	412	54,2		066	86,8
	624	151,9		068	80,1
	999	81,3	0809 30 31, 0809 30 39	400	272,2
0805 30 30	052	132,0		600	94,9
	204	88,8		624	212,2
	220	74,0		676	166,2
	388	72,6		999	151,5
	400	68,2		052	63,1
	512	54,8	0809 40 20	220	121,8
	520	66,5		624	106,8
	524	67,1		999	97,2
	528	67,2		052	73,2
	600	84,0		064	64,4
0808 10 61, 0808 10 63, 0808 10 69	624	48,9		066	84,9
	999	74,9		068	61,2
				400	166,4
	039	110,5		624	247,9
	052	64,0		676	68,6
	064	78,6		999	109,5

(¹) Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 68/96 (EFT nr. L 14 af 19. 1. 1996, s. 6). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1166/96

af 26. juni 1996

om ændring af de repræsentative priser og tillægstolden ved indførsel af visse sukkerprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1126/96⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1423/95 af 23. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for import af sukkerprodukter undtagen melasse⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1127/96⁽⁴⁾, særlig artikel 1, stk. 2, andet afsnit, og artikel 3, stk. 1, og ud fra følgende betragtninger:

Størrelsen af de repræsentative priser og af tillægstolden for import af hvidt sukker, råsuksker og visse sirupper er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1568/95⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1133/96⁽⁶⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EF) nr. 1423/95, på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, gør det nødvendigt at ændre de nuværende beløb i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De repræsentative priser og den tillægstold, der gælder ved indførsel af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1423/95 omhandlede produkter, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juni 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 150 af 25. 6. 1996, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. L 141 af 24. 6. 1995, s. 16.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 150 af 25. 6. 1996, s. 12.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 150 af 1. 7. 1995, s. 36.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 150 af 25. 6. 1996, s. 34.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. juni 1996 om ændring af de repræsentative priser og den tillægstold, der gælder ved indførsel af hvidt sukker, rå sukker og produkter henhørende under KN-kode 1702 90 99

(ECU)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
1701 11 10 ⁽¹⁾	23,94	4,33
1701 11 90 ⁽¹⁾	23,94	9,56
1701 12 10 ⁽¹⁾	23,94	4,14
1701 12 90 ⁽¹⁾	23,94	9,13
1701 91 00 ⁽²⁾	31,01	9,73
1701 99 10 ⁽²⁾	31,01	5,21
1701 99 90 ⁽²⁾	31,01	5,21
1702 90 99 ⁽³⁾	0,31	0,34

⁽¹⁾ Fastsat for standardkvaliteten, sådan som defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 431/68 (EFT nr. L 89 af 10. 4. 1968, p. 3), som ændret.

⁽²⁾ Fastsat for standardkvaliteten, sådan som defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 793/72 (EFT nr. L 94 af 21. 4. 1972, p. 1).

⁽³⁾ Fastsat pr. 1 % indhold af saccharose.

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 26. februar 1996

om indgåelsen af aftalememoranda mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Indien og mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Islamiske Republik Pakistan om arrangementer for markedsadgang for tekstilvarer

(96/386/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 113 sammenholdt med artikel 228, stk. 2, første punktum,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og
ud fra følgende betragtninger:

Som led i GATT-forhandlingerne om adgang til markederne har Kommissionen ført forhandlinger med Republikken Indien og Den Islamiske Republik Pakistan om markedsadgang for tekstilvarer;

der er paraferet aftalememoranda på dette område mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Islamiske Republik Pakistan den 15. oktober 1994 og mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Indien den 31. december 1994;

disse aftalememoranda bør godkendes —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Aftalememorandaene mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Indien og mellem Det Europæiske

Fællesskab og Den Islamiske Republik Pakistan om arrangementer for markedsadgang for tekstilvarer godkendes på Fællesskabets vegne.

Teksten til disse memoranda er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Formanden for Rådet udpeger den person, som er beføjet til med bindende virkning for Fællesskabet at undertegne de memoranda, der er omhandlet i artikel 1.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. februar 1996.

På Rådets vegne

S. AGNELLI

Formand

AFTALEMEMORANDUM

mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Islamiske Republik Pakistan om
arrangementer for markedsadgang for tekstilvarer

1. I medfør af den forståelse, der blev opnået mellem Pakistans regering og Europa-Kommissionen på minister-mødet i Marrakesh i april 1994 om afslutning af handelsforhandlingerne under Uruguay-runden, mødtes repræsentanter for begge delegationer til konsultationer med henblik på at finde en passende løsning på verserende problemer vedrørende markedsadgang for tekstilvarer og beklædningsgenstande og således skabe bedre, stabile rammer for de fremtidige bilaterale handelsforbindelser.

2. Pakistans regering tog Fællesskabets tariffilbud vedrørende tekstilvarer og beklædningsgenstande, der er knyttet til WTO-overenskomsten, og som er sammenfattet i bilag I, til efterretning.

3. Europa-Kommissionen mærkede sig, at Pakistans regering har nedsat sine toldsatser på alle tekstilvarer og beklædningsgenstande til et maksimumsniveau på 70 % pr. 1. juli 1994 og vil binde dette niveau under de relevante WTO-bestemmelser inden den 31. december 1995. Desuden vil toldsatserne på de i bilag II anførte artikler blive nedsat og bundet på de angivne niveauer efter den angivne tidsplan.

4. Pakistans regering vil også i 1994 ophæve alle kvantitative restriktioner på de tekstilvarer, der er anført i bilag II. Skulle der imidlertid opstå en kritisk situation i den pakistanske tekstilindustri eller i forbindelse med Pakistans betalingsbalancesituation, bevarer Pakistans regering retten i henhold til GATT 1994 og WTO til efter de nødvendige konsultationer med Europa-Kommissionen at genindføre kvantitative restriktioner.

5. Pakistans regering har bekræftet, at politikken med dobbeltpriser ved eksport af råbomuld er blevet afskaffet. Man håber, at dette tilfredsstiller ønsker fra den europæiske tekstilindustri i denne henseende. Pakistan har forbeholdt sig sine rettigheder i henhold til GATT til at træffe foranstaltninger til at imødegå en kritisk situation, som måtte opstå på dette område, men det er dens politik at undgå sådanne foranstaltninger.

6. I betragtning af det væsentlige bidrag til opnåelse af effektiv adgang til Pakistans marked for tekstilvarer og beklædningsgenstande, som disse yderligere forpligtelser udgør, er Europa-Kommissionen rede til velvilligt at overveje anmodninger om ekstraordinær fleksibilitet, som Pakistans regering måtte forelægge vedrørende forvaltningen af de bestående kontingentrestriktioner (herunder

overførsel, fremførsel og overførsel mellem kategorier) med højst følgende mængder for hvert kontingent:

1994	3 000 tons
1995	3 000 tons
1996	3 000 tons
1997	3 000 tons
1998	3 000 tons
1999	3 000 tons
2000	4 000 tons
2001	4 000 tons
2002	4 000 tons
2003	4 000 tons
2004	4 000 tons.

For hvert kontingentår må den samlede mængde, der er genstand for den ekstraordinære fleksibilitet, ikke overstige 2 000 tons for nogen given kategori.

7. Europa-Kommissionen vil desuden straks indlede de nødvendige interne procedurer til at sikre, at alle restriktioner, der i øjeblikket består for indførslen af varer fremstillet på håndvæve og som hjemmeindustri, ophæves inden WTO-overenskomstens ikrafttræden.

8. Pakistans delegation henlede Kommissionens opmærksomhed på, hvilken betydning Pakistans regering tillagde en hurtig integration i GATT af visse varekategorier, som Den Europæiske Union i øjeblikket undergiver restriktioner.

9. Pakistans delegation og Europa-Kommissionen erindrede om, at ordningen om udgang af kurven i overensstemmelse med de notifikationer, der skal foretage til WTO-sekretariatet, vedrørende de bestemmelser i deres bestående bilaterale aftale om tekstilvarer, der skal oprettholdes som administrative ordninger under WTO-overenskomsten, vil blive erstattet af beskyttelsesklausulen i WTO-tekstilaftalen, og at de gældende procedurer vedrørende omgåelse vil blive opretholdt (dvs. at alle træk på kontingenterne efter konsultationer ikke må overstige mængden af de pågældende varer).

10. Pakistans regering og Europa-Kommissionen aftalte at konsultere hinanden med mellemrum for at sikre en korrekt anvendelse af dette aftalememorandum og for at udforske yderligere muligheder for en gensidig udvidelse af handelen med tekstilvarer og beklædningsgenstande.

Por la Comunidad Europea
For Det Europæiske Fællesskab
Für die Europäische Gemeinschaft
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Voor de Europese Gemeenschap
Pela Comunidade Europeia
Euroopan yhteisön puolesta
På Europeiska gemenskapens vägnar



دولت اسلامی جمہوریہ پاکستان



—

*BILAG I***DEN EUROPÆISKE UNIONS TOLDNEDSÆTTELSE FOR TEKSTILVARER OG BEKLÆDNINGSGENSTANDE**

Som en del af WTO-aftalen om markedsadgang har Den Europæiske Union fastlagt toldindrømmelser, hvorefter tolden på tekstilvarer og beklædningsgenstande ikke overstiger følgende maksimumsniveauer:

Fibre og garn: 4 %

Garn i detailsalgsoplægninger: 5 %

Vævet stof: 8 %

Konfektionerede varer og beklædningsgenstande: 12 %.

I tilfælde, hvor de gældende satser er lavere, gælder de lavere satser fortsat.

BILAG II

LISTE OVER PRIORITEREDE EKSPORTARTIKLER

Varebeskrivelse	KN-kode	Sats (%)	
		Efter 5 år 1. 7. 2000	Efter 10 år 1. 7. 2005
Endeløse syntetiske fibre	5402	30	25
Endeløse regenererede fibre	5403	25	20
Korte syntetiske fibre	5503		
— af acryl		25	20
— i andre tilfælde		35	25
Vævet stof af natursilke	5007	35	30
Garn af kartet uld	5106, 5107		
— ubleget, grå		35	30
— farvet		15	10
Vævet stof af kartet uld	5111	35	30
Vævet stof af kæmmet uld	5112	35	30
Vævet stof af hør	5309	35	30
Bomuldsgarn	5205, 5206, 5207	15	10
Sytråd af endeløse fibre	5401	25	20
Vævet stof af garn af endeløse syntetiske fibre (farvet/trykt)	5407 10, 20, 42, 43, 44, 53, 54, 60, 72, 73, 74, 82, 83, 84, 92, 93, 94	35	30
Vævet stof af garn af endeløse regenererede fibre (farvet/trykt)	5408 10, 22, 24, 32, 34	25	20
Garn af korte syntetiske fibre (blandet med uld)	5509 31, 32, 52, 61, 91, 99	20	15
Vævet stof af korte syntetiske fibre (farvet/trykt og garn af forskellige farver)	5512 19, 29, 99	35	30
	5513 21-49	35	30
	5514 21-49	35	30
Andet vævet stof af korte syntetiske fibre (blandet med uld)	5515 13, 22, 92	35	30
Fiberdug	5603	35	30
Syntetisk græs til sportsbrug	ex 5703 20, 30	15	10
Vævet føjls- og plysstof	5801	40	35
Tekstilstof, imprægneret	5903	40	35
Tekstilstof til teknisk brug	5911	35	30
Sweatere og pullovere	6110 10	50	35
Jakkesæt og habitter til mænd af uld	6203 11	50	35
Kjoler			
— af trikotage	6104 41, 42, 43, 44, 49	50	35
— af vævet stof	6104 41, 42, 43, 44, 49	50	35
Frakker, til mænd, af uld	6201 11, 91	50	35
Skjorter til mænd, af trikotage, af uld	6105 90 10	50	35
Bluser, til kvinder, af uld	6106 90 10	50	35
Stof med opskåret luv	6001 10	35	30

Varebeskrivelse	KN-kode	Sats (%)	
		Efter 5 år 1. 7. 2000	Efter 10 år 1. 7. 2005
Andet trikotagestof	6002 10, 30	50	35
Jakkesæt og habitter, af trikotage, af uld	6103 11	50	35
Benklæder til mænd, af trikotage, af uld	6103 41	50	35
Dragter til kvinder, af trikotage, af uld	6104 11	50	35
Kombinerede sæt til kvinder, af trikotage, af uld	6104 21	50	35
Beklædningsgenstande, til spædbørn, af uld	6111 10	50	35
Strømpebenklæder og strømper	6115	50	35
Jakkesæt og habitter, til mænd, af uld	6203 11	50	35
Jækker, til mænd, af uld	6203 31	50	35
Sjaler og tørklæder	6214 (undtagen 20)	50	35
Slips	6215	50	35
Plaider og lignende tæpper	6301 20, 90	50	35

AFTALEMEMORANDUM

mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Indien om arrangementer for markedsadgang for tekstilvarer

1. Delegationer for Indiens regering og Europa-Kommissionen afholdt konsultationer i Bruxelles den 10.-12. december og den 30.-31. december 1994 for at fortsætte drøftelserne om markedsadgang for tekstilvarer og beklædningsgenstande.

2. Indiens regering vil binde sin told på de tekstilvarer og beklædningsgenstande, der er anført i bilaget på de niveauer og efter den tidsplan, der er nævnt deri. Toldsatserne vil blive meddelt WTO-sekretariatet inden for 60 dage efter WTO-overenskomstens ikrafttræden. Som i tilfældet med de toldindrømmelser, Indien allerede har gjort for visse tekstilvarer som en del af Uruguay-runde-processen, er disse yderligere toldbindingstilbud, der er omhandlet i bilaget, betinget af, at tolden kan bringes tilbage til det gældende niveau pr. 1. januar 1990, hvis den integrationsproces, der er beskrevet i artikel 2, stk. 6 og 8, i WTO-aftalen om tekstiler og beklædningsgenstande ikke fuldt ud realiseres eller forsinkes. Desuden vil Indiens regering kunne indføre en alternativ specifik told på bestemte varer i bilaget. Tolden på sådanne artikler angives som en værdiprocent eller et beløb i rupees pr. artikel/m²/kg alt efter hvilket giver det højeste beløb. Ved beregningen af denne specifikke tolds niveau tager Indiens regering hensyn til relevante eksportprisoplysninger, som EF stiller til rådighed. Hvis EF skønner, at en sådan told har en negativ indvirkning på dets eksport af de pågældende varer, accepterer Indiens regering straks på anmodning at konsultere EF i et forsøg på at løse problemerne på en for begge parter tilfredsstillende måde.

3. Indiens regering åbner sit marked ved afskaffelse af alle kvantitative restriktioner for de artikler, der er opregnet i bilaget på de deri fastsatte tidspunkter.

4. Indiens regering tog Det Europæiske Fællesskabs ønsker i denne sammenhæng til efterretning og bekræftede, at det ikke anvender foranstaltninger, som udgør en prispolitik med dobbelte priser ved eksport af råbomuld fra Indien.

5. Det Europæiske Fællesskab accepterer med virkning fra den 1. januar 1995 at ophæve alle nugældende restriktioner for Indiens eksport af varer fremstillet på håndvæve

eller som hjemmeindustri som omhandlet i artikel 5 i aftalen mellem EF og Indien om handel med tekstilvarer.

6. Kommissionen vil på tidspunktet for WTO-overenskomstens ikrafttræden og for hvert kontingentår derefter velvilligt overveje eventuelle anmodninger fra Indiens regering om ekstraordinær fleksibilitet foruden den fleksibilitet, der gælder i henhold til den bilaterale tekstilaftale, for en given eller alle kategorier omfattet af begrænsninger op til følgende mængder for hvert kontingentår:

1995:	7 000 tons
1996:	7 000 tons
1997:	7 000 tons
1998:	8 000 tons
1999:	8 000 tons
2000:	8 000 tons
2001:	8 000 tons
2002:	8 000 tons
2003:	8 000 tons
2004:	8 000 tons.

Indiens regering vil gøre brug af sådan ekstraordinær fleksibilitet med henblik på overførsel, fremførsel og overførsel mellem kategorier, i det omfang det er muligt set i forhold til kontingentudnyttelsen. Desuden må den samlede mængde i forbindelse med den ekstraordinære fleksibilitet for hvert kontingentår højst udgøre 2 500 tons for en given kategori af tekstilvarer eller 3 000 tons for en given kategori af beklædningsgenstande.

7. Dette aftalememorandum berører ikke den ret, som hver af parterne har til at forfølge ethvert anliggende, der er omfattet af det, i henhold til artikel XXII eller XXIII i GATT.

8. Indiens regering og Europa-Kommissionen vil konsultere hinanden med mellemrum for at sikre en korrekt anvendelse af dette aftalememorandum.

Por la Comunidad Europea
For Det Europæiske Fællesskab
Für die Europäische Gemeinschaft
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Voor de Europese Gemeenschap
Pela Comunidade Europeia
Euroopan yhteisön puolesta
På Europeiska gemenskapens vägnar



कृते भारत सरकार



BILAG

HS-6	EU-Indien toldbindinger (%)					Markeds- åbning		Varebeskrivelse
	1. 1. 1995	1. 1. 1998	1. 1. 2000	1. 1. 2002	1. 1. 2005	S.I.L.	Fri	
5106 10	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Kartet uld med indhold af uld på ≥ 85 vægtprocent (undtagen i detailsalgsoplægninger)
5106 20	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Kartet uld med indhold af uld på > 50 til < 85 vægtprocent (undtagen i detailsalgsoplægninger)
5111 11	65	40	30	30	25	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof med indhold af kartet uld eller kartede fine dyrehår på ≥ 85 vægtprocent af vægt ≤ 300 g pr. m ²
5111 19	65	40	30	30	25	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof med indhold af kartet uld eller kartede fine dyrehår på ≥ 85 vægtprocent af vægt > 300 g pr. m ²
5111 20	65	40	30	30	25	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof med indhold af kartet uld eller kartede fine dyrehår på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med endeløse kemofibre
5111 30	65	40	30	30	25	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof med indhold af kartet uld eller kartede fine dyrehår på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med korte kemofibre
5111 90	65	40	30	30	25	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof med indhold af kartet uld eller kartede fine dyrehår på > 50 til < 85 vægtprocent, (undtagen blandet hovedsagelig eller udelukkende med endeløse eller korte kemofibre)
5112 11	65	40	30	30	25	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof med indhold af kartet uld eller kartede fine dyrehår på ≥ 85 vægtprocent af vægt ≤ 200 g pr. m ²
5112 19	65	40	30	30	25	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof med indhold af kartet uld eller kartede fine dyrehår på ≥ 85 vægtprocent af vægt > 200 g pr. m ²
5112 20	65	40	30	30	25	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof med indhold af kæmmet uld og kæmmede fine dyrehår på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med endeløse kemofibre
5112 30	65	40	30	30	25	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof med indhold af kæmmet uld og kæmmede fine dyrehår på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med korte kemofibre
5112 90	65	40	30	30	25	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof med indhold af kæmmet uld og kæmmede fine dyrehår på > 50 til < 85 vægtprocent (undtagen blandet hovedsagelig eller udelukkende med endeløse eller korte kemofibre)
5113 00	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof af grove dyrehår eller hestehår (undtagen tekstilstof til teknisk brug henhørende under pos. 5911)
5204 11	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Sytråd med indhold af bomuld på ≥ 85 vægtprocent (undtagen i detailsalgsoplægninger)
5204 19	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Sytråd med indhold af bomuld på > 50 til < 85 vægtprocent (undtagen i detailsalgsoplægninger)
5204 20	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Sytråd af bomuld, i detailsalgsoplægninger
5309 11	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof af hør med indhold hør på ≥ 85 vægtprocent, ubleget eller bleget
5309 19	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof af hør med indhold hør på ≥ 85 vægtprocent, farvet eller fremstillet af garn af forskellige farver eller trykt
5309 21	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof af hør med indhold af hør på > 50 % til < 85 vægtprocent, ubleget eller bleget

HS-6	EU-Indien toldbindinger (%)					Markeds- åbning		Varebeskrivelse
	1. 1. 1995	1. 1. 1998	1. 1. 2000	1. 1. 2002	1. 1. 2005	S.I.L.	Fri	
5309 29	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof af hør med indhold af hør på > 50 % til < 85 vægtprocent, farvet eller fremstillet af garn af forskellige farver eller trykt
5401 10	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Sytråd af endeløse syntetiske fibre, også i detailsalgsoplægninger
5401 20	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Sytråd af endeløse regenererede fibre, også i detailsalgsoplægninger
5402 10	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Garn med høj styrke, af nylon eller andre polyamider (undtagen sytråd og garn i detailsalgsoplægninger)
5402 20	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Garn med høj styrke, af polyestere (undtagen i detailsalgsoplægninger)
5402 31	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Tekstureret garn af nylon eller andre polyamider, af finhed = < 50 tex pr. tråd (undtagen sytråd og garn i detailsalgsoplægninger)
5402 32	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Tekstureret garn af nylon eller andre polyamider, af finhed > 50 tex pr. tråd (undtagen sytråd og garn i detailsalgsoplægninger)
5402 33	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Tekstureret garn af polyestere (undtagen i detailsalgsoplægninger)
5402 39	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Tekstureret syntetisk garn (undtagen sytråd, garn i detailsalgsoplægninger og tekstureret garn af polyestere, nylon eller andre polyamider)
5402 41	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Garn af nylon eller andre polyamider, herunder monofilamenter af finhed < 67 decitex, ikke snoet eller snoet = < 50 omgange pr. meter (undtagen sytråd, garn i detailsalgsoplægninger, garn med høj styrke eller tekstureret garn)
5402 42	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Garn af polyestere, herunder monofilamenter af finhed < 67 decitex, ikke snoet eller snoet = < 50 omgange pr. meter, delvis orienteret (undtagen sytråd, garn i detailsalgsoplægninger eller tekstureret garn)
5402 43	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Garn af polyestere, herunder monofilamenter af finhed < 67 decitex, ikke snoet eller snoet = < 50 omgange pr. meter (undtagen sytråd, garn i detailsalgsoplægninger eller tekstureret garn)
5402 49	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Garn af syntetiske endeløse fibre, herunder monofilamenter af finhed < 67 decitex, ikke snoet eller snoet = < 50 omgange pr. meter, (undtagen sytråd, garn i detailsalgsoplægninger, tekstureret garn og garn af polyestere, nylon eller andre polyamider)
5402 51	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Garn af nylon og andre polyamider, herunder monofilamenter af finhed < 67 decitex, snoet > 50 omgange pr. meter (undtagen sytråd, garn i detailsalgsoplægninger, garn med høj styrke eller tekstureret garn)
5402 52	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Garn af polyestere, herunder monofilamenter af finhed < 67 decitex, snoet > 50 omgange pr. meter (undtagen sytråd, garn i detailsalgsoplægninger og tekstureret garn)

HS-6	EU-Indien toldbindinger (%)					Markeds- åbning		Varebeskrivelse
	1. 1. 1995	1. 1. 1998	1. 1. 2000	1. 1. 2002	1. 1. 2005	S.I.L.	Fri	
5402 59	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Garn af syntetiske endeløse fibre, herunder monofilamenter af finhed < 67 decitex, snoet > 50 omgange pr. meter, (undtagen sytråd, garn i detailsalgsoplægninger, tekstureret garn og garn af polyestere, nylon eller andre polyamider)
5402 61	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Garn, flertrådet eller kabelslået, af nylon eller andre polyamider (herunder monofilamenter af finhed < 67 decitex, (undtagen sytråd, garn i detailsalgsoplægninger og garn med høj styrke eller tekstureret garn)
5402 62	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Garn, flertrådet eller kabelslået, af polyestere (herunder monofilamenter af finhed < 67 decitex (undtagen sytråd, garn i detailsalgsoplægninger og tekstureret garn))
5402 69	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Garn, flertrådet eller kabelslået, af endeløse syntetiske fibre (herunder monofilamenter af finhed < 67 decitex (undtagen sytråd, garn i detailsalgsoplægninger, tekstureret garn og garn af polyestere, nylon eller andre polyamider))
5407 42	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn af endeløse fibre med indhold af nylon eller andre polyamider på > 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed > 67 decitex og største tværmål = < 1 mm, farvet
5407 43	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn af endeløse fibre med indhold af nylon eller andre polyamider på > = 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed > = 67 decitex og største tværmål = < 1 mm, fremstillet af garn af forskellige farver
5407 44	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn af endeløse fibre med indhold af nylon eller andre polyamider på > 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed > = 67 decitex og største tværmål = < 1 mm, trykt
5407 52	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn af endeløse fibre med indhold af tekstureret polyester på > = 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed > = 67 decitex og største tværmål = < 1 mm, farvet
5407 53	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn af endeløse fibre med indhold af tekstureret polyester på > = 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed > = 67 decitex og største tværmål = < 1 mm, fremstillet af garn af forskellige farver
5407 54	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn af endeløse fibre med indhold af tekstureret polyester på > = 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed > = 67 decitex og største tværmål = < 1 mm, trykt
5407 60	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn af endeløse fibre med indhold af ikke-tekstureret polyester på > = 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed > = 67 decitex i største tværmål = < 1 mm
5407 72	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof af garn med indhold af endeløse syntetiske fibre på > = 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed > = 67 decitex og største tværmål = < 1 mm, farvet (undtagen af polyestere, nylon eller andre polyamider og af monofilamenter)
5407 73	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn med indhold af endeløse synt. fibre på > = 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed > = 67 decitex og største tværmål = < 1 mm, fremstillet af garn af forskellige farver (undtagen af endeløse fibre af polyestere, nylon eller andre polyamider og af monofilamenter)

HS-6	EU-Indien toldbindinger (%)					Markeds- åbning		Varebeskrivelse
	1. 1. 1995	1. 1. 1998	1. 1. 2000	1. 1. 2002	1. 1. 2005	S.I.L.	Fri	
5407 74	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn med indhold af endeløse syntetiske fibre på ≥ 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed ≥ 67 decitex og største tværmål ≤ 1 mm, trykt (undtagen af endeløse fibre af polyestere, nylon eller andre polyamider og af monofilamenter)
5407 82	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn med indhold af endeløse syntetiske fibre på > 50 til < 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed ≥ 67 decitex og største tværmål ≤ 1 mm, blandet hovedsagelig eller udelukkende med uld, farvet
5407 83	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn med indhold af endeløse syntetiske fibre på > 50 til < 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed ≥ 67 decitex og største tværmål ≤ 1 mm, blandet hovedsagelig eller udelukkende med uld, fremstillet af garn af forskellige farver
5407 84	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn med indhold af endeløse syntetiske fibre på > 50 til < 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed ≥ 67 decitex og største tværmål ≤ 1 mm, blandet hovedsagelig eller udelukkende med uld, trykt
5407 92	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn med indhold af endeløse syntetiske fibre på > 50 til < 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed ≥ 67 decitex og største tværmål ≤ 1 mm, undtagen blandet hovedsagelig eller udelukkende med uld, farvet
5407 93	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn med indhold af endeløse syntetiske fibre på > 50 til < 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed ≥ 67 decitex og største tværmål ≤ 1 mm, undtagen blandet hovedsagelig eller udelukkende med uld, fremstillet af garn af forskellige farver
5407 94	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn med indhold af endeløse syntetiske fibre på > 50 til < 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed ≥ 67 decitex og største tværmål ≤ 1 mm, undtagen blandet hovedsagelig eller udelukkende med uld, trykt
5408 22	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn med indhold af endeløse reg. fibre på ≥ 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed ≥ 67 decitex og største tværmål ≤ 1 mm, farvet (undtagen af garn med høj styrke, af viskose)
5408 23	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn med indhold af endeløse reg. fibre på ≥ 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed ≥ 67 decitex og største tværmål ≤ 1 mm, fremstillet af garn af forskellige farver (undtagen af garn med høj styrke, af viskose)
5408 24	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn med indhold af endeløse reg. fibre på ≥ 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed ≥ 67 decitex og største tværmål ≤ 1 mm, trykt (undtagen af garn med høj styrke, af viskose)
5408 32	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof af garn med indhold af endeløse reg. fibre på > 50 til < 85 vægtprocent, herunder monofilamenter af finhed ≥ 67 decitex og største tværmål ≤ 1 mm, farvet (undtagen af garn med høj styrke, af viskose)
5503 10	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Korte syntetiske fibre, ikke kartede, kæmmede eller på anden måde beredte til spinning, af nylon eller andre polyamider
5503 20	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Korte syntetiske fibre, ikke kartede, kæmmede eller på anden måde beredte til spinning, af polyestere

HS-6	EU-Indien toldbindinger (%)					Markeds- åbning		Varebeskrivelse
	1. 1. 1995	1. 1. 1998	1. 1. 2000	1. 1. 2002	1. 1. 2005	S.I.L.	Fri	
5503 30	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Korte syntetiske fibre, ikke kartede, kæmmede eller på anden måde beredte til spinning, af acryl eller modacryl
5503 40	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Korte syntetiske fibre, ikke kartede, kæmmede eller på anden måde beredte til spinning, af polypropylen
5503 90	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Korte syntetiske fibre, ikke kartede, kæmmede eller på anden måde beredte til spinning (undtagen af polypropylen, acryl, modacryl, polyestere, nylon og andre polyamider)
5509 31	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Garn, enkelttrådet, med indhold af korte fibre af acryl eller modacryl på ≥ 85 vægtprocent (undtagen sytråd) ikke i detailsalgsoplægninger
5509 32	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Garn, flertrådet eller kabelslået, med indhold af korte fibre af acryl eller modacryl på ≥ 85 vægtprocent (undtagen sytråd) ikke i detailsalgsoplægninger
5509 52	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Garn med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med uld eller fine dyrehår (undtagen sytråd) ikke i detailsalgsoplægninger
5509 61	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Garn med indhold af korte fibre af acryl eller modacryl på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med uld eller fine dyrehår (undtagen sytråd) ikke i detailsalgsoplægninger
5509 91	65	40	20	20	20	—	1. 1. 1995	Garn med indhold af korte syntetiske fibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med uld eller fine dyrehår (undtagen sytråd, garn i detailsalgsoplægninger og garn af korte fibre af polyestere, acryl eller modacryl)
5512 19	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof med indhold af korte polyesterfibre på > 85 vægtprocent, farvet, fremstillet af garn af forskellige farver eller trykt
5512 29	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof med indhold af korte fibre af acryl eller modacryl på ≥ 85 vægtprocent, farvet fremstillet af garn af forskellige farver eller trykt
5512 99	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof med indhold af korte syntetiske fibre på ≥ 85 vægtprocent, farvet, fremstillet af garn af forskellige farver eller trykt (undtagen af korte fibre af acryl, modacryl eller polyestere)
5513 21	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, lærredsvævet, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt ≤ 170 g pr. m ² , farvet
5513 22	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt ≤ 170 g pr. m ² , kipervævet med 3 eller 4 bindinger (inkl. heraf afledte bindinger), farvet
5513 23	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt ≤ 170 g pr. m ² , farvet (undtagen kipervævet med 3 el. 4 bindinger (inkl. heraf afledte bindinger og lærredsvævet stof))
5513 29	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte syntetiske fibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt ≤ 170 g pr. m ² , farvet (undtagen af korte polyesterfibre)
5513 31	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt ≤ 170 g pr. m ² , fremstillet af garn af forskellige farver

HS-6	EU-Indien toldbindinger (%)					Markeds- åbning		Varebeskrivelse
	1. 1. 1995	1. 1. 1998	1. 1. 2000	1. 1. 2002	1. 1. 2005	S.I.L.	Fri	
5513 32	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt = < 170 g pr. m ² , kipervævet med 3 eller 4 bindinger (inkl. heraf afledte bindinger), fremstillet af garn af forskellige farver
5513 33	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt = < 170 g pr. m ² , fremstillet af garn af forskellige farver (undtagen kipervævet med 3 el. 4 bind. (inkl. heraf afledte bindinger og lærredsvævet stof))
5513 39	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte syntetiske fibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt = < 170 g pr. m ² , fremstillet af garn af forskellige farver (undtagen af korte polyesterfibre)
5513 41	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof, lærredsvævet, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt = < 170 g pr. m ² , trykt
5513 42	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld af vægt = < 170 g pr. m ² , kipervævet med 3 eller 4 bindinger (inkl. heraf afledte bindinger), trykt
5513 43	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt = < 170 g pr. m ² , trykt (undtagen kipervævet med 3 el. 4 bindinger (inkl. heraf afledte bindinger og lærredsvævet stof))
5513 49	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte syntetiske fibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt = < 170 g pr. m ² , trykt (undtagen af korte polyesterfibre)
5514 21	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, lærredsvævet, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt > 170 g pr. m ² , farvet
5514 22	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt > 170 g pr. m ² , kipervævet med 3 eller 4 bindinger (inkl. heraf afledte bindinger), farvet
5514 23	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt > 170 g pr. m ² , farvet (undtagen kipervævet med 3 eller 4 bindinger (inkl. heraf afledte bindinger og lærredsvævet stof))
5514 29	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte syntetiske fibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt > 170 g pr. m ² , farvet (undtagen af korte polyesterfibre)
5514 31	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, lærredsvævet, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt > 170 g pr. m ² , fremstillet af garn af forskellige farver
5514 32	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt > 170 g pr. m ² , kipervævet med 3 eller 4 bindinger (inkl. heraf afledte bindinger), fremstillet af garn af forskellige farver

HS-6	EU-Indien toldbindinger (%)					Markeds- åbning		Varebeskrivelse
	1. 1. 1995	1. 1. 1998	1. 1. 2000	1. 1. 2002	1. 1. 2005	S.I.L.	Fri	
5514 33	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt > 170 g pr. m ² , fremstillet af garn af forskellige farver (undtagen kipervævet med 3 el. 4 bind. (inkl. heraf afledte bindinger og lærredsvævet stof))
5514 39	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof, med indhold af korte syntetiske fibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt > 170 g pr. m ² , fremstillet af garn af forskellige farver (undtagen af korte polyesterfibre)
5514 41	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof, lærredsvævet, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt > 170 g pr. m ² , trykt
5514 42	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld af vægt > 170 g pr. m ² , kipervævet med 3 el. 4 bindinger (inkl. heraf afledte bindinger), trykt
5514 43	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt > 170 g pr. m ² , trykt (undtagen kipervævet med 3 el. 4 bindinger (inkl. heraf afledte bindinger og lærredsvævet stof))
5514 49	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte syntetiske fibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, af vægt > 170 g pr. m ² , trykt (undtagen af korte polyesterfibre)
5515 11	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Vævet stof, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med korte fibre af viskose
5515 12	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med korte endeløse kemofibre
5515 13	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld eller fine dyrehår
5515 19	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Andet vævet stof, med indhold af korte polyesterfibre på > 50 til < 85 vægtprocent, end blandet hovedsagelig eller udelukkende med uld eller fine dyrehår, endeløse kemofibre, korte fibre af viskose eller bomuld
5515 21	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte fibre af acryl eller modacryl på > 50 til < 85 vægtprocent blandet hovedsagelig eller udelukkende med endeløse kemofibre
5515 22	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof med indhold af korte fibre af acryl eller modacryl på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med kartet uld eller kartede fine dyrehår
5515 29	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Andet vævet stof, med indhold af korte fibre af acryl eller modacryl på > 50 til < 85 vægtprocent, end blandet hovedsagelig eller udelukkende med uld, fine dyrehår, endeløse kemofibre eller bomuld
5515 91	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte syntetiske fibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med endeløse kemofibre (undtagen af korte fibre af acryl, modacryl eller polyester)

HS-6	EU-Indien toldbindinger (%)					Markeds- åbning		Varebeskrivelse
	1. 1. 1995	1. 1. 1998	1. 1. 2000	1. 1. 2002	1. 1. 2005	S.I.L.	Fri	
5515 92	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet stof, med indhold af korte syntetiske fibre på > 50 til < 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med uld eller fine dyrehår (undtagen af korte fibre af acryl, modacryl eller polyester)
5515 99	65	40	30	30	30	1. 1. 1995	1. 1. 1998	Andet vævet stof, med indhold af korte syntetiske fibre på > 50 til < 85 vægtprocent, end blandet hovedsagelig eller udelukkende med uld eller fine dyrehår endeløse kemofibre eller bomuld (undtagen af korte fibre af acryl, modacryl eller polyester)
5603 00	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Fiberdug, overtrukket eller belagt, ikke andetsteds tariferet
5702 32	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Gulvtæpper og anden gulvbelægning, af tekstilstof, af kemofibre, vævede, ikke tuftede eller fremstillet ved »flocking«, med luv (undtagen kelim, sumach- og karamanietæpper samt lignende håndvævede tæpper)
5702 42	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Gulvtæpper og anden gulvbelægning, af tekstilstof, af kemofibre, vævede, ikke tuftede eller fremstillet ved »flocking«, med luv (undtagen kelim, sumach- og karamanietæpper samt lignende håndvævede tæpper)
5702 52	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Gulvtæpper og anden gulvbelægning, af tekstilstof, af kemofibre, vævede, ikke tuftede eller fremstillet ved »flockings«, med luv (undtagen kelim, sumach- og karamanietæpper samt lignende håndvævede tæpper)
5702 92	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Gulvtæpper og anden gulvbelægning, af tekstilstof, af kemofibre, vævede, ikke tuftede eller fremstillet ved »flockings«, med luv (undtagen kelim, sumach- og karamanietæpper samt lignende håndvævede tæpper)
5703 20	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Gulvtæpper og anden gulvbelægning, af tekstilstof, af nylon eller andre polyamider, nålefiltuftet, også konfektionerede
5703 30	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Gulvtæpper og anden gulvbelægning, af tekstilstof, af kemofibre, nålefiltuftet, også konfektionerede (undtagen af nylon eller andre polyamider)
5704 90	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Gulvtæpper og anden gulvbelægning, af filt, ikke tuftet eller fremstillet ved »flockings«, også konfektionerede (undtagen fliser af størrelse = < 0,3 m ²)
5801 10	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet fløjl-, plys- eller chenillestof, af uld eller fine dyrehår (undtagen håndklæderfrottéstof og lignende vævet frottéstof, tuftet tekstilstof og bånd henhørende under pos. 5806)
5801 21	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Opskåret skudfløj og skudplys, af bomuld (undtagen håndklæderfrottéstof og lignende vævet frottéstof, tuftet tekstilstof og bånd henhørende under pos. 5806)
5801 22	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Opskåret, riflet skudfløj og skudplys, af bomuld (undtagen håndklæderfrottéstof og lignende vævet frottéstof, tuftet tekstilstof og bånd henhørende under pos. 5806)
5801 23	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Opskåret skudfløj og skudplys, af bomuld (undtagen håndklæderfrottéstof og lignende vævet frottéstof, tuftet tekstilstof og bånd henhørende under pos. 5806)
5801 24	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Opskåret kædefløj og kædeplys, af bomuld (undtagen håndklæderfrottéstof og lignende vævet frottéstof, tuftet tekstilstof og bånd henhørende under pos. 5806)
5801 25	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Opskåret kædefløj og kædeplys, af bomuld (undtagen håndklæderfrottéstof og lignende vævet frottéstof, tuftet tekstilstof og bånd henhørende under pos. 5806)

HS-6	EU-Indien toldbindinger (%)					Markeds- åbning		Varebeskrivelse
	1. 1. 1995	1. 1. 1998	1. 1. 2000	1. 1. 2002	1. 1. 2005	S.I.L.	Fri	
5801 26	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Chenillestof, af bomuld (undtagen håndklæderfrottéstof og lignende vævet frottéstof, tuftet tekstilstof og bånd henhørende under pos. 5806)
5801 31	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Uopskåret skudfløj og skudplys, af kemofibre (undtagen håndklæderfrottéstof og lignende vævet frottéstof, tuftet tekstilstof og bånd henhørende under pos. 5806)
5801 32	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Opskåret, riflet skudfløj og skudplys, af kemofibre (undtagen håndklæderfrottéstof og lignende vævet frottéstof, tuftet tekstilstof og bånd henhørende under pos. 5806)
5801 33	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Opskåret skudfløj og skudplys, af kemofibre (undtagen håndklæderfrottéstof og lignende vævet frottéstof, tuftet tekstilstof og bånd henhørende under pos. 5806)
5801 34	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Uopskåret kædefløj og kædeplys, af kemofibre (undtagen håndklæderfrottéstof og lignende vævet frottéstof, tuftet tekstilstof og bånd henhørende under pos. 5806)
5801 35	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Opskåret kædefløj og kædeplys, af kemofibre (undtagen håndklæderfrottéstof og lignende vævet frottéstof, tuftet tekstilstof og bånd henhørende under pos. 5806)
5801 36	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Chenillestof, af kemofibre (undtagen håndklæderfrottéstof og lignende vævet frottéstof, tuftet tekstilstof og bånd henhørende under pos. 5806)
5801 90	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Vævet fløjs-, plys- eller chenillestof (undtagen af kemofibre, uld eller fine dyrehår, håndklæderfrottéstof og lignende vævet frottéstof, tuftet tekstilstof og bånd henhørende under pos. 5806)
5802 19	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Håndklæderfrottéstof og lignende vævet frottéstof, af bomuld (undtagen ubleget, bånd henhørende under pos. 5806)
5804 10	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Tyl, herunder netostoffer og kniplede stoffer
5804 21	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Maskinfremstillede blonder og kniplinger, af kemofibre, i løbende længder, strimler eller motiver
5804 29	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Maskinfremstillede blonder og kniplinger, i løbende længder, strimler eller motiver (undtagen af kemofibre)
5804 30	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Håndfremstillede blonder og kniplinger, i løbende længder, strimler eller motiver
5810 10	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Broderier brændt i tekstilstof og uden synlig bund, i løbende længder, strimler eller motiver
5903 10	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Tekstilstof, imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret med polyvinylchlorid (undtagen vægbeklædning af tekstilstof, imprægneret eller overtrukket med polyvinylchlorid)
5903 20	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Tekstilstof, imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret med polyurethan (undtagen vægbeklædning af tekstilstof, imprægneret eller overtrukket med polyurethan; gulvbelægningsmaterialer bestående af et tekstilunderlag og et toplag eller belægning med polyurethan)
5903 90	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Tekstilstof, imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret med plast bortset fra polyvinylchlorid og polyurethan (undtagen stræklærred, vævet stof af garn med høj styrke af nylon eller andre polyamider, polyesterer eller viskose; vægbeklædning af tekstilstof, imprægneret eller belagt med plast; gulvbelægning bestående af et tekstilunderlag og et toplag eller belægning med plast)

HS-6	EU-Indien toldbindinger (%)					Markeds- åbning		Varebeskrivelse
	1. 1. 1995	1. 1. 1998	1. 1. 2000	1. 1. 2002	1. 1. 2005	S.I.L.	Fri	
5911 10	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Tekstilstof, filt og vævet stof med underlag af filt, overtrukket eller belagt med gummi eller andet materiale, eller lamineret med gummi, læder eller andet materiale, af den art, der anvendes til fremstilling af kartebeslag, samt lignende tekstilstof til andre tekniske formål
5911 20	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Sigteflor, også konfektioneret
5911 31	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Tekstilstof og filt, endeløst eller forsynet med beslag, af den art, der anvendes i papirmaskiner eller lignende maskiner, f. eks. til fremstilling af papirmasse eller asbestcement, af vægt < 650 g pr. m ²
5911 32	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Tekstilstof og filt, endeløst eller forsynet med beslag, af den art, der anvendes i papirmaskiner eller lignende maskiner, f. eks. til fremstilling af papirmasse eller asbestcement, af vægt < 650 g pr. m ²
5911 40	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Filterdug og groft vævet stof, af den art der anvendes i oliepressere og lignende, også af menneskehår
5911 90	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Tekstilstof og varer deraf, til teknisk brug, som nævnt i bestemmelse 7 til kapitel 59, ikke andetsteds tariferet
6101 10	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Frakker, pjækkerter, kapper, slag, anorakker, vindjakker, blouson-jakker og lignende varer, af uld og fine dyrehår, til mænd eller drenge, af trikotage (undtagen jakkesæt, habitter, jakker, blazere og benklæder)
6101 20	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Frakker, pjækkerter, kapper, slag, anorakker, vindjakker, blouson-jakker og lignende varer, af uld og fine dyrehår, til mænd eller drenge, af trikotage (undtagen jakkesæt, habitter, jakker, blazere og benklæder)
6101 30	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Frakker, pjækkerter, kapper, slag, anorakker, vindjakker, blouson-jakker og lignende varer, af uld og fine dyrehår, til mænd eller drenge, af trikotage (undtagen jakkesæt, habitter, jakker, blazere og benklæder)
6102 10	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Frakker, pjækkerter, kapper, slag, anorakker, vindjakker, blouson-jakker og lignende varer af bomuld, til kvinder eller piger af trikotage (undtagen dragter, kombinerede sæt, jakker, blazere, kjoler, nederdele buksenederdele og benklæder)
6102 20	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Frakker, pjækkerter, kapper, slag, anorakker, vindjakker, blouson-jakker og lignende varer af bomuld, til kvinder eller piger af trikotage (undtagen dragter, kombinerede sæt, jakker, blazere, kjoler, nederdele buksenederdele og benklæder)
6102 30	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Frakker, pjækkerter, kapper, slag, anorakker, vindjakker, blouson-jakker og lignende varer, af bomuld, til kvinder eller piger, af trikotage (undtagen dragter, kombinerede sæt, jakker, blazere, kjoler, nederdele buksenederdele og benklæder)
6104 41	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Kjoler, til kvinder eller piger, af uld eller fine dyrehår, af trikotage (undtagen underkjoler)
6104 43	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Kjoler, til kvinder eller piger, af syntetiske fibre, af trikotage (undtagen underkjoler)
6104 44	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Kjoler, til kvinder eller piger, af regenererede fibre, af trikotage (undtagen underkjoler)
6104 49	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Kjoler, til kvinder eller piger, af tekstilstof, af trikotage (undtagen af uld, fine dyrehår, bomuld, syntetiske eller regenererede fibre samt underkjoler)
6104 51	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Nederdele og buksenederdele, af uld fine dyrehår, af trikotage (undtagen underkjoler)
6104 52	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Nederdele og buksenederdele, af bomuld, af trikotage (undtagen underkjoler)

HS-6	EU-Indien toldbindinger (%)					Markeds- åbning		Varebeskrivelse
	1. 1. 1995	1. 1. 1998	1. 1. 2000	1. 1. 2002	1. 1. 2005	S.I.L.	Fri	
6104 53	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Nederdele og buksenederdele, af syntetiske fibre, af trikotage (undtagen underkjoler)
6104 59	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Nederdele og buksenederdele, af tekstilstof, af trikotage (undtagen af uld, fine dyrehår, bomuld eller syntetiske fibre samt underkjoler)
6105 10	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Skjorter, til mænd eller drenge, af bomuld, af trikotage (undtagen natskjorter, T-shirts og undertrøjer)
6105 20	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Skjorter, til mænd eller drenge, af kemofibre, af trikotage (undtagen natskjorter, T-shirts og undertrøjer)
6105 90	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Skjorter, til mænd eller drenge, af tekstilstof, af trikotage (undtagen af bomuld og kemofibre samt natskjorter, T-shirts og undertrøjer)
6106 10	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Bluser skjorter og skjortebuser, af bomuld, til kvinder eller piger, af trikotage (undtagen T-shirts og undertrøjer)
6106 20	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Bluser, skjorter og skjortebuser, af kemofibre, til kvinder eller piger, af trikotage (undtagen T-shirts og undertrøjer)
6106 90	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Bluser, skjorter og skjortebuser, af tekstilstof, til kvinder eller piger, af trikotage (undtagen af bomuld eller kemofibre samt T-shirts og undertrøjer)
6109 10	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	T-shirts og undertrøjer, af bomuld, af trikotage
6109 90	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	T-shirts og undertrøjer, af tekstilstof af trikotage (undtagen af bomuld)
6110 10	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Sweatere, pullovere, cardigans, veste og lignende varer, af uld eller fine dyrehår, af trikotage (undtagen vatterede veste)
6110 20	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Sweatere, pullovere, cardigans, veste og lignende varer, af bomuld, af trikotage (undtagen vatterede veste)
6110 30	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Sweatere, pullovere, cardigans, veste og lignende varer, af kemofibre, af trikotage (undtagen vatterede veste)
6115 11	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Strømpebenklæder, af syntetiske fibre, af trikotage, af finhed pr. enkeltgarn på <67 decitex
6115 12	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Strømpebenklæder, af syntetiske fibre, af trikotage, af finhed pr. enkeltgarn på <67 decitex
6115 19	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Strømpebenklæder, af tekstilstof, af trikotage (undtagen af syntetiske fibre og varer til spædbørn)
6115 20	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Strømper og knæstrømper til kvinder, af trikotage, af finhed pr. enkeltgarn på <67 decitex (undtagen strømpebenklæder og strømper)
6115 91	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Strømper, og knæstrømper, sokker og lignende varer, herunder støttestrømper, af uld eller fine dyrehår, af trikotage (undtagen strømpebenklæder strømper og knæstrømper til kvinder, af finhed pr. enkeltgarn på 67 decitex og trikotage til spædbørn)
6115 93	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Strømper, og knæstrømper, sokker og lignende varer, herunder støttestrømper, af syntetiske fibre, af trikotage (undtagen strømpebenklæder strømper og knæstrømper til kvinder, af finhed pr. enkeltgarn på 67 decitex og trikotage til spædbørn)

HS-6	EU-Indien toldbindinger (%)					Markeds- åbning		Varebeskrivelse
	1. 1. 1995	1. 1. 1998	1. 1. 2000	1. 1. 2002	1. 1. 2005	S.I.L.	Fri	
6115 99	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Strømper og knæstrømper, sokker og lignende varer, herunder støttestrømper, af tekstilstof, af trikotage (undtagen af fine dyrehår, bomuld eller syntetiske fibre, strømpebenklæder, strømper og knæstrømper til kvinder af finhed pr. enkeltgarn på < 67 decitex og trikotage til spædbørn)
6201 11	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Frakker, pjækkerter, kapper slag og lignende varer, til mænd eller drenge, af uld eller fine dyrehår (undtagen af trikotage)
6201 12	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Frakker, pjækkerter, kapper, slag og lignende varer, til mænd eller drenge, af bomuld (undtagen af trikotage)
6201 91	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Anorakker, vindjakker, blouson-jakker og lignende varer, til mænd eller drenge, af uld eller fine dyrehår (undtagen af trikotage, samt jakkesæt, kombinerede sæt, jakker, blazere og benklæder)
6201 92	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Anorakker, vindjakker, blouson-jakker og lignende varer, til mænd eller drenge, af bomuld (undtagen af trikotage, samt jakkesæt, kombinerede sæt, jakker, blazere benklæder og skijakker)
6202 11	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Frakker, pjækkerter, kapper, slag og lignende varer, til kvinder eller piger, af uld eller fine dyrehår (undtagen af trikotage)
6202 13	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Frakker, pjækkerter, kapper, slag og lignende varer, til kvinder eller piger, af kemofibre (undtagen af trikotage)
6202 91	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Anorakker, vindjakker, blouson-jakker og lignende varer, til kvinder eller piger, af uld eller fine dyrehår (undtagen af trikotage, samt dragter, kombinerede sæt, jakker blazere og benklæder)
6202 92	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Anorakker, vindjakker, blouson-jakker og lignende varer, til kvinder eller piger, af bomuld (undtagen af trikotage, samt dragter, kombinerede sæt, jakker, blazere, benklæder og skijakker)
6203 11	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Jakkesæt og habitter, til mænd eller drenge, af uld eller fine dyrehår (undtagen af trikotage, samt træningsdragter, skidragter og badebeklædning)
6203 12	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Jakkesæt og habitter, til mænd eller drenge, af syntetiske fibre (undtagen af trikotage, samt træningsdragter, skidragter og badebeklædning)
6203 19	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Jakkesæt og habitter, til mænd eller drenge, af tekstilstof (undtagen af uld, fine dyrehår eller syntetiske fibre, af trikotage, samt træningsdragter, skidragter og badebeklædning)
6203 21	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Kombinerede sæt, til mænd eller drenge, af uld eller fine dyrehår (undtagen af trikotage, samt skidragter og badebeklædning)
6203 22	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Kombinerede sæt, til mænd eller drenge, af bomuld (undtagen af trikotage, samt skidragter og badebeklædning)
6203 23	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Kombinerede sæt, til mænd eller drenge, af syntetiske fibre (undtagen af trikotage, samt skidragter og badebeklædning)
6203 29	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Kombinerede sæt, til mænd eller drenge, af syntetiske fibre (undtagen af trikotage, samt skidragter og badebeklædning)
6203 31	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Jakker og blazere til mænd eller drenge, af uld eller fine dyrehår (undtagen af trikotage samt vindjakker og lignende varer)
6203 32	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Jakker og blazere til mænd eller drenge, af bomuld (undtagen af trikotage samt vindjakker og lignende varer)

HS-6	EU-Indien toldbindinger (%)					Markeds- åbning		Varebeskrivelse
	1. 1. 1995	1. 1. 1998	1. 1. 2000	1. 1. 2002	1. 1. 2005	S.I.L.	Fri	
6203 39	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Jakker og blazere til mænd eller drenge af tekstilstof (undtagen af uld, fine dyrehår, bomuld eller syntetiske fibre, af trikotage samt vindjakker og lignende varer)
6203 41	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Benklæder, overalls, knickers og shorts, til mænd eller drenge, af uld eller fine dyrehår (undtagen af trikotage, samt underbenklæder og badebeklædning)
6203 42	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Benklæder, overalls, knickers og shorts, til mænd eller drenge, af bomuld (undtagen af trikotage, samt underbenklæder og badebeklædning)
6204 32	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Jakker og blazere til kvinder eller piger, af bomuld (undtagen af trikotage samt vindjakker og lignende varer)
6204 41	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Kjoler til kvinder eller piger, af uld eller fine dyrehår (undtagen af trikotage samt underkjoler)
6204 43	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Kjoler til kvinder eller piger, af syntetiske fibre (undtagen af trikotage samt underkjoler)
6204 44	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Kjoler til kvinder eller piger, af regenererede fibre (undtagen af trikotage samt underkjoler)
6204 49	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Kjoler til kvinder eller piger, af tekstilstof (undtagen af uld, fine dyrehår, bomuld eller kemofibre, af trikotage samt underkjoler)
6204 51	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Nederdele og buksenederdele, til kvinder eller piger, af uld fine dyrehår (undtagen af trikotage samt underkjoler)
6204 61	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Benklæder, overalls, knickers og shorts, til kvinder eller piger, af uld eller fine dyrehår (undtagen af trikotage, samt underbenklæder og badebeklædning)
6204 62	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Benklæder, overalls knickers og shorts, til kvinder eller piger, af bomuld (undtagen af trikotage, samt underbenklæder og badebeklædning)
6205 10	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Skjorter, til mænd eller drenge, af uld eller fine dyrehår (undtagen af trikotage, samt natskjorter og undertrøjer)
6206 20	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Bluser, skjorter og skjortebuser, til kvinder eller piger, af uld eller fine dyrehår (undtagen af trikotage, samt undertrøjer)
6210 20	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Beklædningsgenstande af den art, der er nævnt i pos. 6201 11 til 6201 19, overtrukket med gummi eller imprægneret, belagt, overtrukket eller lamineret med plast eller andre substanser
6210 30	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Beklædningsgenstande af den art, der er nævnt i pos. 6202 11 til 6202 19, overtrukket med gummi eller imprægneret, belagt overtrukket eller lamineret med plast eller andre substanser
6211 32	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Træningsdragter og andre beklædningsgenstande, ikke andetsteds tariferet, til mænd eller drenge, af bomuld (undtagen af trikotage)
6211 33	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Træningsdragter og andre beklædningsgenstande, ikke andetsteds tariferet, til mænd eller drenge, af kemofibre (undtagen af trikotage)
6211 42	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Træningsdragter og andre beklædningsgenstande, ikke andetsteds tariferet, til kvinder eller piger, af bomuld (undtagen af trikotage)
6211 43	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Træningsdragter og andre beklædningsgenstande, ikke andetsteds tariferet, til kvinder eller piger, af kemofibre (undtagen af trikotage)

HS-6	EU-Indien toldbindinger (%)					Markeds- åbning		Varebeskrivelse
	1. 1. 1995	1. 1. 1998	1. 1. 2000	1. 1. 2002	1. 1. 2005	S.I.L.	Fri	
6212 10	70	50	40	40	40	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Brystholdere af alle typer tekstilstof, også elastificeret, også af trikotage
6214 10	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Sjaler, tørklæder, mantiller, slør og lignende varer, af natursilke eller affald af natursilke (undtagen af trikotage)
6214 20	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Sjaler, tørklæder, mantiller, slør og lignende varer, af uld eller fine dyrehår (undtagen af trikotage)
6214 30	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Sjaler, tørklæder, mantiller, slør og lignende varer, af syntetiske fibre (undtagen af trikotage)
6214 40	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Sjaler, tørklæder, mantiller slør og lignende varer, af regenererede fibre (undtagen af trikotage)
6214 90	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Sjaler, tørklæder, mantiller, slør og lignende varer, af tekstilstof (undtagen af naturilke, affald af naturilke, uld, fine dyrehår eller kemofibre, eller af trikotage)
6215 10	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Slips, butterflyes og halsbind, af naturilke eller affald af naturilke (undtagen af trikotage)
6215 20	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Slips, butterflyes og halsbind, af kemofibre (undtagen af trikotage)
6215 90	70	50	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2000	Slips, butterflyes og halsbind, af tekstilstof (undtagen af naturilke, affald af naturilke eller kemofibre og af trikotage)
6301 20	65	40	35	35	35	1. 1. 1995	1. 1. 2002	Plaider og lignede tæpper, af uld eller fine dyrehår (undtagen tæpper med elektrisk opvarmning, bordtæpper, sengetæpper og sengeudstyr o.lign. henhørende under pos. 9404).